CAPO III.

SAGGIO DI VOCABOLARIO DEI DIALETTI LOMBARDI.

Spiegazione

Delle abbreviazioni impiegate nel seguente Vocabolario.

Alb. — Albanese.	**Gael.** — Gaèlico.	**Sv.** — Svezzese.
Ar. — Arabo.	**Gen.** — Generale.	**Ted.** — Tedesco.
Arm. — Armòrico.	**Gr.** — Greco.	**Tic.** — Ticinese.
A. S. — Anglo-Sàssone.	**Ingl.** — Inglese.	**Tir.** — Tirolese.
Bas. — Basquense.	**Irl.** — Irlandese.	**T. P.** — Tre Pievi.
Ber. — Bergamasco.	**Isl.** — Islandese.	**Tras.** — Traslato.
Bor. — Borminese.	**It.** — Italiano.	**Tren.** — Trentino.
Br. — Bresciano.	**L.** — Latino.	**V.** — Vedi.
Brian. — Brianzolo.	**Liv.** — Livignese.	**V. Anz.** — Val Anzasca.
Cal. — Caledònico.	**Lod.** — Lodigiano.	**V. Bl.** — Val di Blenio.
Cam. — Càmbrico.	**Mant.** — Mantovano.	**V. Cam.** — Val Camònica.
Com. — Comasco.	**M. Got.** — Meso-Gòtico.	**V. Cav.** — Val Cavargne.
Corn. — Cornovàllico.	**Mil.** — Milanese.	**V. For.** — Val Formazza.
Cr.° — Cremonese.	**Mil. ant.** — Milan. antico.	**V. Intr.** — Val Intragna.
Cr.° — Cremasco.	**Mod.** — Modanese.	**V. L.** — Val Leventina.
Dan. — Danese.	**Nov.** — Novarese.	**V. Liv.** — Val Livigno.
D. Or. — Dialetti Orient.	**Olan.** — Olandese.	**V. Mal.** — Val Malenco.
D. Oc. — Dialetti Occid.	**Pav.** — Pavese.	**V. M.** — Val Maggia.
Dim. — Diminutivo.	**Pl.** — Plurale.	**V. Str.** — Val Strona.
Ebr. — Ebràico.	**Prov.** — Provenzale.	**V. T.** — Val Tellina.
Fem. — Femminile.	**Rom.** — Romanzo.	**V. V.** — Val Verzasca.
Fer. — Ferrarese.	**Rus.** — Russo.	**Ven.** — Vèneto.
Fr. — Francese.	**Sans.** — Sanscrito.	**Ver.** — Veronese.
Friu. — Friulano.	**Spa.** — Spagnolo.	**Verb.** — Verbanese.

A

Adrobasto. *V. T.* Pane di casa, o casalingo. *Gr.* Artos. Pane; **Baston.** Inferiore, più basso.

Adùs. *V. T.* Appuntino. *L.* Adamussim.

Agórd. *M.* Abbondante, di buon peso.

Agreià. *Mil.* Affrettare. - *Br. e Mant.* Grezàr. - *V.* Grezàr.

Digitized by Google

Ai. *V. T.* - Ei. *Mil.* Sì.

Aidù. *Br.* Adesso.

Alò. *V. Anz.* (Affermazione) Sì, farò; Aulãma. Sì, faremo.

Albarõl. *Br.* Vitello da uno a due anni.

Allaminé. *Mil.* Grido di gioja popolare in occasione di nozze.

Alp. *Gen.* Pastura sulla montagna, con ricóvero per le mandre. - *Gael.* Alp, allp, Eminenza; - *Ar.* Alb., Mucchio.

Àmada. *Com.* Zia. - *V. V. e V. M.* Anda. - *Mil.* Àmeda e Medìn; - *presso Como.* Midìn. - *D. Or.* Mèda. - *V. Anz.* Amla, Àmia. - *V. Cav.* Nena. - *V. T.* Menona (*sign.* Zia paterna). - *L.* Amita. - *Gr.* Nanne.

Ambà. *Mil.* Inclinato, obliquo.

Ambrena. *Br.* Correggiuolo per fermare il giogo ai buòi.

Amola. *Gen.* Ampolla; *dim.* Amolìn. - *L.* Hamula.

Ampià. *Br.* - Ampi. *Mil.* Afa, difficoltà di respiro. *Tras.* Noja.

Ancóna. *Gen.* Tàvola o tela dipinta.

Andighèr. *Br.* Cànapo.

Anghèl. *V. Cav.* Agnello.

Anta. *Gen.* Sportello, imposta, anteserratura.

Antesìn. *Mil. e Com.* Piccolo agone (specie di pesce).

Antù. *Br.* Lo spazio compreso tra due filari di viti. - *Bret.* Ant. *Pl.* Antù.

Àola. *Br. e Mant.* Lasca (specie di pesce).

Àper. *V. T.* Steccato che sèpara la stalla dal fenile. - *Gael.* Aparan. - *Ingl.* Apron. Steccato, recinto.

Apòs. *Mil.* - Apõs. *Br.* - Apùs. *Cr.*° Dietro, dopo. - *L.* Post.

Aprõf. *Mil. e Br.* Appresso.

Arbión, erbión. *Mil. e Pav.* - Arbèi, erbèi. *Com. e Verb.* Piselli. - *Gael.* Arbhar. Biade. - *Gr.* Erebindos. Cece. - *Lat.* Ervum. Pisello.

Arella. *Gen.* Canniccio, graticcio. - *L.* Arundo?

Arènt. *Gen.* Vicino, rasente.

Argiàdiv. *V. M.* Guaime.

Arlìa. *Mil. e Mant.* Rilìa, ubbia, superstizione.

Arsèla. *Mil.* Nicchia, guscio, conchiglia. - *Bret.* Hars. Difesa.

Arsìa. *Br.* Beccaccia, acceggia.

Artanita. *Br.* Pamporcino. - *Gr.* Artos. Pane.

Asca. *Mil.* Senza. - *L.* Absque.

Ascandiš. *Mil.* Pigro, poltrone.

Àscara, àscher. *Br.* Spavento, paura. - Ascher *in Br. sign. ancora* Duro, difficile.

Asfor. *Br.* Zafferano falso.

Asist. *V. V.* Conca del latte.

Assinènto. *V. V.* Assaissimo. *La desinenza* ento *in questa Valle serve a formare il grado superlativo, dicendosi* bonento *per* buonissimo, belento *per* bellissimo. *Pare che un tempo fosse ancora usata allo stesso modo nelle nostre Provincie, ove ancora dicesi in varii luoghi* Novènt *per* nuovissimo, Nudènt *per* nudissimo, *ed altri.*

Assossèn, Sossèn. *Mil.* Molto, a suo senno.

Astòrğ, Storğ, Stolč. *V. T.* Gallo montano. - *L.* Tetrao urogallus. - *It.* Astore. - *L.* Astur. Augello di rapina. - *Gael.* Stor. Rupe; *onde* Storg *sarebbe* alpestre, montano.

Atta. *V. M.* Padre. - *M. Got.* Atta. - *Alb.* Ate. - *Bas.* Aita. - *Gael.* Athair.

Aurizi, Orizi, Urizi. *Tic.* Uragano. - *Bor.* Orivi. - *Rom.* Aurizi.

Àvas, àves. *Gen.* Vene d'aqua sorgiva - Bũtan i àves. Sgòrgano le sorgive.

Digitized by Google

B

Babi. *Verb.* Rospo. - *Mil. Inf. e Mant.* Muso.

Bacalér. *Cr.°* - Bacalàr. *Mant.* - Bäcälà. *Pav.* Lucerniere, portalucerna. - *Brian.* Stampè. Sta in piedi.

Badà. *Mil.* Socchiùdere. - *Par.* Bägà. Socchiuso, rabbattuto.

Baga. *Gen.* Otre da vino. - Bagà, bagàr, sbagazzà. Cioncare, inebriarsi. - *Gael.* Balg, bolg, bullg. Sacco, bolgia, pancia, ventre. - Bagach. Corpulento, panciuto, obbeso. - *Ted.* Bauch. Pancia.

Bagàj. *Gen.* Ragazzo, fanciullo. *In Mant. sign. ancora* persona o cosa di cui non si ricorda il nome.

Bàita. *Gen.* Casolare, capanna, ricòvero. *In V. T. sign. ancora* Casa; *in alcuni luoghi del Mil.* Carbonaja. *Questa voce è propria di molte lingue orientali, e significa* Casa.

Balcà. *Mil. Br. e Cr.°* Calmare, cessare; - Balcàss. Calmarsi.

Balm. *V. M.* Sasso, masso.

Balma. *V. Anz.* Cavità formata da una rupe.

Balòres. *Mil. e Ber.* Melolontha vitis (Specie d'insetto).

Balòss. *Br.* Rozza, carogna. - *Tras. Mil. e Br.* Vagabondo, furfante.

Balsa. *Br.* Pastoja. - *Gael.* Balt, belt. - Lembo, stràscico.

Banzól. *Cr.°* Sgabello. - *Bol.* Banzola, Banzolèin. Panca, panchetta; sgabello.

Baraónda. *Gen.* Parapiglia, impiccio.

Barbèl. *Br.* Farfalla.

Bare. *V. Mal.* Gruppo di case abitate solo in certe stagioni; Nome di varii villaggi. - *Corn.* Bargus, *significa* sopra il bosco.

Bardòc. *Mil.* Mentecatto.

Bàrec. *Br.* Agghiaccio. Quel prato o campo in cui sògliono i pastori chiùdere il gregge.

Bargàt. *Com.* Specie di gerla.

Barloca. *V. T.* Fame. *V.* Sgajosa, e Ghèine.

Barzév. *Com.* Mangiatoja. *L.* Præsepe.

Bàscia. *V. T.* Grappolo. - *Gael.* Bagailt.

Basèl. *Mil.* Scaglione, gradino.

Basgia. *Cr.°* - Basia. *Cr.°* - Basla. *Mil.* Vaso di terra pel latte. - *Cr.°* Basgèt, Basgiòla. - *Mil.* Baslòt. - *Pav.* Bäslòta, Bäslèt. Taffèria; piatto di legno su cui si versa la polenta. *Alcuni lo vògliono derivato dal L.* Vas loti (vaso di terra)?

Bàzol, bàsgier. *Mil.* - Bàsol. *Mant.* Bilico; legno alle cui estremità vèngono apposti due pesi e si mette in ispalla. - *Piem.* Baso. - *L.* Bajulum.

Bastàg. *V. T.* Canale fatto nell'interno dei boschi per agevolare l'estrazione del legname.

Béder. *Bor.* Ragazzo, fanciullo. - *Corn.* Bearn.

Belzòm. *V. V.* Cencioso; Bilz. Cencio; Om. Uomo. - *Ted.* Bilz. Fungo.

Benìs. *D. Oc.* Confetti di nozze.

Benì. *V. V.* Veste làcera, cenciosa.

Bentàr. *V. V.* Bisognare, convenire. *In varii luoghi di più provincie lombarde dicesi:* Venta che vaga. Convien ch'io vada. *Lo stesso verbo è comune ai dialetti pedemontani, e si adòpera solo in terza persona singolare del presente. E qui è d'uopo osservare, come altri dialetti àbbiano voci esclusivamente loro proprie a rappresentare lo stesso verbo, cioè: il Lod., il Mil. ed il Parm. fanno uso del verbo* Miàr, *il Bergamasco del verbo* Soümì, *il Regiano di* Mgnàr, *il Mil. inf. di* Verti, *ed altri rùstici di* Scognàr.

Digitized by Google

Miàr *si adòpera solo in terza pers. sing. di alcuni tempi.* Scümì *ha il participio* Scümit, *dicèndosi* ò scümit, *ec. per* ho dovuto, *e così in alcuni altri tempi trovasi unito all'ausiliare;* Mgnàr *si adòpera anche nell' imperfetto, che è* Mgnäva, *ossia,* era d'uopo; *e* Scognàr *ha parecchie voci in varii tempi, oltre al participio* Scognà. *Corrisponde al prov.* Quignè *col quale ha qualche consonanza. Tutti questi verbi hanno molta forza nel loro significato, esprimendo ancor più che il Fr.* Falloir, *il Ted.* Müssen, *e l'Ingl.* To must. *V.* Scümì, *e* Scognàr.

Berč. *T. P.* Lumacone ignudo.

Bercià. *Mil.* Piàngere, lamentarsi continuato.

Berdalón. *V. T.* Abito sdruscito.

Berfòi. *T. P.* Bisacce, zinne.

Berna. *Br.* Carne vaccina.

Bernàs. *Br.* - Bernàz. *Mil.* - Bärnäs. *Pav.* Paletta, pala da fuoco. - *L.* Pruna. - *Rom. Sviz.* Berna, bernase.

Besàš. *Mil.* Cencio, cencioso, dappoco.

Bescaviz. *Lod.* Sconto che si fa sulla pesatura del formaggio.

Besià. *Mil.* Pùngere, frizzare; Besèi. Puntura, frizzo. - *Cr.*e Bisièl. - *Man.* Bsil. Pungiglione. - *Ing.* Bee. - *Sv.* Bij. - *Dan.* Bie. - *Irl.* Beach. Ape. - *Ted.* Beissen. Mòrdere, aver prurito.

Besticà. *Brian.* Garrire, sgridare.

Betegà. *Mil. e Cr.*e Balbettare - Betegòi. Balbuziente.

Bibìn. *V. T.* Fagiuoli. - *Ingl.* Bean (*Leggi* Bin) *significa semi di legumi.*

Bič. *Verb. e V. T.* Tronco d'àrbore, fusto.

Bicocca. *Mil.* Arcolajo; - Bicocà. Barcollare.

Bigaröl. *Br.* Grembiale.

Bighe. *Br.* Mugo, frondi d'abete.

Biót. *Gen.* Nudo. - *Mant.* Pan biùt. Pan solo. - *Ted.* Blosz. - *Prov.* Blos.

Birlo. *Mil.* Tròttola, palèo. *V.* Pirlà.

Birö. *Gen.* Bischero; piccolo chiodo di metallo o di legno, che serve di perno.

Bisàt. *Br.* Anguilla. - *Ven.* Bisato.

Biš. *Mil.* Riccio, ricciuto.

Bisö. *Mil. e Pav.* Arnia delle api, sciame. *V.* Besià.

Biüm, albiüm. *Mil.* La parte meno colorata del legno, che sta immediatamente sotto la corteccia. - *L.* Albugo?

Blacca. *T. P.* Abito d'uomo.

Boba. *Br.* Minestra ordinaria da carcerati. - *Mant.* Abondanza, copia.

Bodèš. *Gen.* Strèpito, schiamazzo.

Boéš. *V. T.* Sùcido. - *Mil.* Bois. Rosticcere, venditore di carni cotte.

Boffà. *Mil.* Soffiare. - *Prov.* Büfar.

Bòga. *Gen.* Ceppo ai piedi. Ghiozzo (specie di pesce). - *Ted.* Bogen. - *Gael.* Bogha. - *Sv.* Boga. Arco.

Bojacca. *Mil.* Poltiglia, melma.

Bojòc, bolgiòt. *Mil.* Rapa sativa oblunga.

Bondài. *Br.* Gorgo, profondità nei fiumi. - *Gael.* Bonn, Bonnan. Fondo.

Bonza. *Gen.* Botte lunga da trasporto. - *Cor.* Bondhat. Cerchio. - *Bret.* Buns. Misura pei liquidi.

Bóra. *Gen. e Ven.* Fusto di pianta scortecciato, ed atto alla sega. - *Mant.* Vento di Greco-tramontana; Bòrea.

Boràcia, boracina. *Gen.* Piccola fiasca per liquidi, o pòlvere da caccia.

Borca. *V. T.* Trivio.

Bórda. *Lod.* Nebbia. *V.* Burda.

Bordòc. *Mil.* Scarafagio. *L.* Blatta orientalis.

Bordonàl. *Br.* Alare, capifuoco.

Digitized by Google

Borèla. *Br.* Paliòttola - Borelà, borià. *Gen.* Rotolare.
Borgànt. *V. T.* Pozzànghera.
Borgàs. *Br.* Alveare.
Bòria. *Gen. ed It.* Alterigia. - *Gael.* Borr, Borra. Superbia.
Borìc. *Mil.* Somaro. - *Fr.* Borrique. - *Sp.* Borrico.
Borìn. *Gen.* Capèzzolo. - *Cor.* Bron. Mammella.
Borinéri. *Verb.* Uragano, tùrbine. - *Gael.* Borran. Ira.
Bòrnis. *Gen.* Cinigia, favilla. - *Pav.* Bārnisā. - *L.* Comburens?
Bòs. *Br.* Montone. - Bosa. Pècora. - Bosarì. Agnello. - *Ted.* Bock. - *It.* Becco. - *Corn.* Boc. Capro.
Bósa. *Lod.* Bollicina del latte messo al fuoco.
Bosìn. *Mil.* Contadino dell'Alto Milanese.
Bòssol. *Br.* Circolo di persone raccolte per trastullo. - *Ver.* Bòssolo.
Bòt. *V. T. e Mil.* Volta, fiata. - *Verb.* Botta, votta. - Laurà a bòt *in tutta la Lombardia e in molte altre parti d'Italia sign.* Lavorare a còttimo.
Bramà. *V. T.* Piovigginare. - *Gael.* Braonàch. Piovigginare.
Bramìna. *Com.* Nube grigiastra, foriera di temporale.
Brandinà. *D. Occ.* Alari. - *Ted.* Brand. Tizzone. - *Gael.* Branndair. Graticola ferrea.
Bràndola. *V. Cav.* Sbarra di legno sul pendìo d'un monte.
Brandós(A). *Br.* In abondanza. *Negli altri dialetti* A brancà *sign.* A piene mani.
Brasca. *Gen.* Bragia.
Breda. *Br.* Podere con casa. - *L.* Prædium?
Brègn. *V. T. e Br.* Casa diroccata, rovina. - *Bret.* Brein. Cancrenoso. - Bregn *è anche nome di paese.*
Bremà. *Mil. An.* Seppellire, ròmpere.
Breva. *V. T.* Vento di levante, nunzio di pioggia. *Sul Làrio e sul Verbano sign.* un vento regolare quotidiano, che spira da Greco-levante. - *Ital.* Brezza. - *Ingl.* Breeze.
Brevàg. *Com.* Vento forte di levante. - Brevagéri. Uragano.
Bric, brica, brig. *D. Oc.* Briciolo. Nulla, punto, mica. - *Mant.* Brisa, *voce emiliana, che significa* Mica, non. - *Gael.* Briseadh. Frattura, frazione. - *Bret.* Brisa. - *Fr.* Briser. Friare. - *Ted.* Brocken. Briciolo; sminuzzare.
Bricol. *Mil.* Erti dirupi, balze. - *Gael.* Brig. Cùmulo, mucchio.
Brigola. *V. T.* Otre da vino.
Brinscèt. *V. V.* Ginepro.
Brisa. *Mil.* Brezza tramontana.
Brissón. *T. P.* Asprella per lavare stoviglie.
Britola. *V. T. e Br.* Coltello da saccoccia.
Bròc, broca. *Br. e Mil.* Ramo d'àlbero. *La voce* Broca *è comune a molti altri dialetti di Lombardia e d'Italia. Ne derivò a tutta l'Europa la voce* brocato, *che corrisponde al francese* ramage.
Brog. *V. Cav.* Ingiallito, vizzo. *Dicesi delle foglie degli àlberi.* - *Gael.* Brog. Triste.
Brojér. *Br.* Cespuglio, macchia. - *Fr.* Bruyère?
Bromà. *Verb.* Gridare, schiamazzare.
Brómbol. *Br.* Tallo del càvolo, che comincia a fiorire.
Bronda. *V. Cav.* Chioma; *anche* Capo.
Broppa. *V. Anz.* Ramo d'àlbero.
Brovà, brovàr, broàr, sbrojà. *Gen.* Sboglientare, scottare.
Brūg. *Gen.* Èrica. - Brūghèra. Ericeto. - *Fr.* Bruyère. - *Bret.* Brūg, Brūk.

Digitized by Google

Brüga. *V. Cav.* Piccolo promontorio sopra un monte.

Brügi, brügià. *Mil. e Brian.* Muggire, *ed anche* Rugghiare del tuono.

Brümadurà. *V. Cav.* Far bollire, cuòcere nell'aqua. - *Forse dall'It.* Prematurare?

Brüsčia. *Mil. Inf.* Vespajo, *ed anche* Favo. - *Mant.* Bresca.

Bügà. *Brian.* Il rumoreggiare del tuono.

Bülardé. *Mil.* Frastuono, chiasso.

Bülo. *Gen.* Bravaccio, prepotente.

Burda. *Cr.°* Nebbia. - *Mil. e Lod.* Borda.

Bürné. *V. Anz.* Bacino formato dall'aqua stagnante. - *Gael.* Bùrn. Aqua.

Burza. *Br.* Àrgine erboso dei campi.

Büsceièt. *V. T.* Ulmus suberosa.

Büza. *V. V.* Torrente gonfio. - *Verb.* Torrente che serve a trasportare al piano i tronchi d'àlbero.

C

Caedù. *D. Or.* - Cavedón. *D. Oc.* Alari, capifoco.

Cagliù. *Br.* Piccolo.

Càis. *V. T.* Pècora novella. - *Gael.* Càise, càis.-*Cumò.* Caws, caas.-*Ted.* Käse. - *L.* Caseus. Cacio. - *Gael.* Coaraich. Pécora.

Caiss. *V. T.* Rana arborea.

Cajaš. *V. M.* Càrico enorme di fieno.

Calà. *Mil.* Mancare. *Prov.* Caler.

Calàster. *Mil.* Sedili, sui quali pòggiano le botti. - *Corn.* Calatter. Sostegno che tiene ferme ed unite le parti di un tutto.

Cali. *D. Or.* - Calizen. *Cr.°* - Calisna. *Pav.* - Carisna, calüžen. *Mil.* - Calözen. *V. Cam.* - Calùzene. *Ven.* Fuligine.

Calič. *Mil. ant.* Casale, abituro alpestre rovinato. - *Fr.* Chàlet.

Calméder. *Br.* - Calmé. *Mil.* - Mèta. *Gen.* Calmiere.

Calobróza. *Br.* - Calabrüsa, galaverna. *Mant.* Brina, gelavermi.

Calsèder. *Br.* Secchia di rame. Calcidra. - *Gr.* Calcos. Rame. Ydor. Aqua.

Cambra. *Br.* Arpese. - Cambrà. Sprangare.

Cambròsen. *Br.* Ligustrum vulgare.

Caminada. *Br.* Sala.

Càmola. *Gen.* Tignuòla. - *Gael.* Canna.

Canà. *V. T.* Piàngere.

Canada. *V. T.* Gran fame.

Canaja. *V. L.* Fanciullo, ragazzo.

Canàvola. *V. Cav.* - Canàvra. *Mil.* Collare delle vacche, dal quale pende il sonaglio.

Cane. *Br.* Capelli grigi. *L.* Canus.

Canèč. *V. V.* Stanza diroccata.

Cantarana. *Mil.* Fogna, chiàvica, cloàca. - *Gael.* Cannràn. Palude, stagno fangoso. - *Arm.* Can. Carogna.

Cantìr, cantér. *Gen.* Palo lungo, che serve a formare i ponti da fàbrica.

Capùt. *Br.* Cupo, profondo.

Caragnà. *D. Oc.* Ragnàr. *Mant.* Piàngere leggero e continuo. - Caragnada. Piagnisteo. - Caragnènt. Piagnolente.

Caràs. *Br.* - Caràš. *Mil.* Palo grosso da vite. - *L.* Charax.

Carebe. *Br.* Luogo stèrile e deserto; *anche* Trivio e quadrivio. - *V.* Caróbi.

Caréč. *Verb.* Gioncajo, giuncheto. - *L.* Carectum.

Carezà. *V. V.* Ingrassar bovini per macello.

Caróbi. *Gen.* Quadrivio.

Carõl. *Cr.°* e *Br.* - Cairõ. *Mil.* Tarlo; *ed anche* la pòlvere che questo insetto produce. - *L.* Caries.

Digitized by Google

Carūga. Carügola. *Mil.* Melolontha vitis. - *Arm.* Crūg.
Caspa. *Br.* Cucchiaja per fornace.
Càt. *V. V.* Legna spaccata.
Catamò. *Br.* Cutrèttola.
Catigol. *Cr.*ᵉ Sollètico, dilètico.
Cànla. *V. Anz.* Strumento che serve a portar pietre sulla schiena.
Cavàgn. *Gen.* Paniere; *Dim.* Cavagnō.
Càved. *Mil.* Tralcio novello della vite.
Cavedagna, cavdagna. *Gen.* Viale che separa un campo dall'altro, e serve di passaggio ai carri pel trasporto dei ricolti. - *L.* Caudanea. Lembo laterale.
Cavèz. *Mil.* Assettato, acconciato. - Cavezzà. Assestare, ordinare.
Cerìt. *Cr.*ᵉ Sbigottito, maravigliato.
Chiglià. *V. Liv.* Qui, ivi. *V.* Chilò.
Chilbi. *Tic.* Festa patronale. - *Ted.* Kilbe.
Chilò. *Verb.* Qui, qua. - *L.* Hic loci?
Chilōira. *V. Anz.* Faggio.
Chirōr. *V. V.* Avellana. - *V. T.* Còleri. - *L.* Corylus.
Chisòt. *V. T.* Agnello di circa un anno.
Chitèl. *V. T.* Sottana. - *Ted.* Kittel. - *Gr.* Chiton. Tùnica. *V.* Còtola.
Chùs. *Tic.* Tormenta, pioggia con neve. - *Ted. Sviz.* Gugsete.
Ciàl. *Mil.* Sciocco, scimunito - Cialada. Sciocchería.
Cicia. *V. T.* Pècora.
Cièmol. *V. M.* Sòbrio, temperante.
Cimld. *V. V.* Sonnolento. - *Gr.* Koimào, Koimizo. Dormire; *d'onde* Cimitero?
Cina. *V. V.* Capra.
Cióc. *Gen.* Ubriaco - Ciòc. *Br.* Tocco di campana - Cióc, ciochin, *nei dialetti pedemontani sign.* Campana, campanello; Ciochè. Campanile. - *Cal.* Geocair. Ebrioso.
Ciógo. *Br.* Ottimo, squisito.
Ciòn. *V. T.* Porco, majale. - *V.* Suni.
Ciòrla. *Br.* Vaccherella magra.
Ciuttàr. *Bor.* Guardare, osservare. *È usato nella voce* Ciutta. Guarda.
Civéra. *V. Anz.* Gerla. - *Mil.* Sciviéra (*presso il Maggi*). *V. V.* Sciovera.
Clòt, cròt. *Br.* Cassettino. - *Arm.* Klued. Chiave.
Clōt. *Br.* Sazio, satollo. - *Ingl.* Cloyed. Satollo.
Coàt. *V. T.* Campo, o Prato fra selve e rupi. - *Arm.* Koat. - *Corn.* Coat. Bosco.
Cobese. *Bor.* Sacerdote.
Cobgia. *V. T.* Fune da legar some sui giumenti.
Còbis. *Br.* Casuccia. - *Gael.* Çobhan. Casetta, luogo sinuoso. *Di qui forse l'Ital.* Capanna.
Cobìs. *Br.* Moltitùdine.
Còc. *V. V.* Sasso. Coccio *in Italiano significa un frammento o vaso di terra.*
Coca. *V. V.* Vecchiona.
Cōden. *Mil.* Ciòttolo, sasso. *I Lucchesi chiàmano* Còtani *i ciottoloni.*
Cogia, scogia. *Tic.* Frana. Scoglia *in Italiano è lo stesso che* Scoglio.
Colia. *Cr.*ᵉ Porca di campo arato.
Colma. *Mil. e Verb.* Cima, vetta. - *L.* Culmen. - *Ted.* Kulm.
Combàl. *Mil. lungo l'Adda.* Battello, burchiello. - *L.* Cymba?
Comóc. *Br.* Purchè, a condizione. - *L.* Cum hoc.
Comòd, comót, cmód. *D. Or.* Come? - *L.* Quomodo?
Contra. *Verb.* Ripiano d'ogni scaglione di collina coltivata a poggio.
Copic. *Br.* Capovolto.
Còreg. *Mil.* Carruccio, guard'infante. - *L.* Curriculus?
Corno. *V. V. e V. T.* Sasso, ciòttolo. - *Arm. di Vannes.* Corn. Sasso, roccia. - *Cal. ed Irl.* Corn. Sasso.

Digitized by Google

Cornòč. *V. V.* Angolo di stanza. - *Corn.* Cornat. - *Ingl.* Corner. - *Gael. e Camb.* Cearn, curra. Angolo, cantone.

Coróbia, corùbia. *Mil.* - Colóbia. *Pav. e Cr.°* Aqua grassa, nella quale fùrono lavate le stoviglie. - *L.* Colluvies?

Corüzzola. *Com.* Salamandra.

Cospe. *V. T.* Scarpe di legno.

Còtola. *D. Or.* Gonna, gonnella. - Còtola *appartiene a tutti i dialetti Vèneti.* - *Gael.* Cota. - *L.* Cotta, Tùnica. - *Ebr.* Cotan. - *Gr.* Chiton.

Cöz. *V. V.* Veste rattoppata. - *Ted.* Kosse. Coperta grossolana.

Crap. *V. T.* Macigno, greppo. - *Arm.* Crag. Granito. - *Gael.* Greag. Rupe.

Craspola. *T. P.* Scumaruola.

Crenà. *Cr.°* Stentare. - *Arm.* Crena. Agitarsi, dimenarsi.

Crenna. *Mil.* Fessura, screpolatura.

Crös. *V. Anz.* Ruscello.

Crosàt. *V. T.* Giubba.

Crosèla. *V. M.* Ribes. - *Fr.* Groseille.

Cröss. *Tic. e Verb.* Cavo. - *Fr.* Creux.

Crota. *Br.* Vòlta di ponte. - *Piem.* Càrcere.

Crüš. *Tic.* Accosciato. - Crüsciàss. *Tic.* - Scrüsciàss-giò. *Mil.* Accosciarsi.

Cubano. *Cr.°* Villano, forense.

Cuccà. *V. Cav.* Tosare in genere, ràdere i capelli.

Culmégna, colmégna. *Mil.* Comignolo dei tetti. - *L.* Culmen.

Cürpen. *Mil.* Terra colorante.

Cüsetta. *V. M.* - Guse. *V. T.* - Cos. *V. V.* - Cüretta, cüsetta. *Mil.* Scojàttolo.

D

Dagnò. *V. V.* Dopo.

Dalfì. *Br.* Lampo - Dalfinà. Lampeggiare. - *Gael.* Dealan. Fùlmine. - *Gr.* Dalof. Fulgore.

Dara. *Br.* Cribro, crivello. - *V. T.* Tràina, baroccio a due ruote. - *Gael.* Darbh. Traina, carruccio.

Darbiö. *Tic. e Verb.* Cerchio di legno, col quale si dà la forma al cacio fresco non ben rappreso.

Dardér. *Br.* Hirundo riparia. *Chiàmasi* Dàrdan, Dardanèl *negli altri dialetti lombardi.*

Darenòo. *V. V.* Frana.

Daréně. *V. V.* Tenace, stinco. - *Mil.* Difficile, scabro.

Dartòo. *V. V.* Colatojo del latte. - *Arm.* Dar. Colatojo delle cucine. Laveggio.

Darüš. *Mil.* Scabro. *Da* Rüsca. Corteccia. *V.*

Daùra. *V. T.* Ascolta. *L.* Da aures?

Daza. *Br.* Ramo d'abete. - Dazà. Sfrondare, dibruscare. - *Gr.* Dasus. Irsuto, peloso.

Deda. *Cr.°* Zia. - *Mant.* Sorella - Dedo. *Mant.* Fratello.

Delèg. *Br. e Mant.* Grasso di porco. *V.* Lédeg.

Dema. *Br.* Maniera, guisa; Settimana. - *Gr.* Demas. Forma, figura.

Denà. *Mil. Ant.* Da lungo tempo. - *L.* Diu?

Derla. *Mil. e V. T.* Noce smallata. - Derlà, derlón. *Pav.* Mallo - Derlà. Smallare.

Derma. *Br.* Appoggio - Dermà. Appoggiare.

Derüscà. *Mil.* Scalfire, spellare. - Derüsc. Rùvido. - *Prov.* Drüc. *Da* Rüsca. *V.*

Desà. *V. T.* Ornare, acconciare. - *Cal. e Gael.* Deasaich.

Descuatà. *Mil.* Scoprire. - *Prov.* Descatàr.

Descümià. *Mil. An.* Snidare, sfrattare.

Desenestrà. *Br.* Sconnèttere.

Desènt. *Br. Così chiàmansi nelle ferriere gli* alunni che apprèndono il

Digitized by Google

mestiere. - *L.* Discens, discipulus?

Desfantà. *Br. e Ver.* Stemperare, sciògliersi, svanire. *V.* Sfantà.

Desmissià. *Br.*-Desmissiàr. *Mant.* Svegliare. *Questa voce è propria di tutti i dialetti vènetì.*

Desmombolà. *Br.* Dissestare.

Dessedà. *Mil.* Svegliare, destare. *Il contrario di* Sedare.

Destro. *V. T.* Sporco, sùcido. - *Ted.* Drist. Lordura. - *Ingl.* Dirt.

Diana. *Br.* Lo spuntar del giorno.

Diere. *V. V.* Faccendiere. - *Ted.* Dirne. Serva.

Dina. *Br. e V. T.* Tardi.- *Gr.* Dynai. Al tramonto.

Diròn. *V. M.* Vòlta di casa. Solajo.

Dolcà. *V. M.* Piegare. *V.* Dülcas.

Domà, mà. *Gen.* Solamente.- *Prov.* Ma.

Drèn. *V. M.* Lampone.- *Arm.* Draen, dren. - *Camb.* Draen. - *Corn.* Drèn. - *Gael.* Drean. Spina. Lampone.

Drüd. *Com.* Vègeto, rigoglioso. *Dicesi d'àlbero.*

Druv. *V. Anz.* Grasso, robusto.

Druza. *Br.* Pèntola.

Dugàl. *Br. e Mant.* Canale e solco nei campi e sui colli, per raccògliere e condurre l'aqua piovana. *Forse dal L.* Ducere?

Dülcas. *Com.* Pieghèvole, flessibile. *Dicesi di ramo d'àlbero.* - *L.* Dulcis, docilis?

E

Èghen, èzen, èzel. *Br.* Cytisus laburnum.

Elza. *Mil.* Lucignolo; pennecchio, manetta di lino, *e simili.*

Empescà. *Br.* Disgradire. - *Gr.* Enpasko. Soffrirne.

Empissà. *Br.* - Pizzà. *Mil. e Com.* Accèndere.- *Mant. e Ver.* Impissàr.

Empizolàss. *Br. e Ver.* Sonnecchiare.

Encalmàr. *Br.* Innestare, inserire.- *Mant. e Ver.* Incalmàr.

Encö, ancö. *Br.*-Incö. *D. Oc.* Oggi.- *Ven.* Ancó, ancùo. - *Piem.* Incöi. - *Prov.* Enqu'huy. Anch'oggi.

Encogolà. *Br.* Ciottolare - Cógoli. Ciòttoli.

Éndes. *Mil.* - Éndas. *Mant.* Guardanidio, uovo nidiale. - *L.* Index?

Engazà. *Br.* Infocare, accèndere le brage.

Engermà. *Br.* - Ingermà. *Mil.* - Fatare, rèndere fatato.

Enginà. *Br.* Impacciare, imbarazzare.- *Fr.* Géner. - *Gael.* Geinn. Stringere, prèmere. - *Corn.* Gene. Vessazione. - *Fr.* Gêne.

Engnorgàs. *Br.* Musare, star silenzioso e triste.

Engremis. *Br.* Accorarsi, assiderarsi.

Eniedà. *Br.* Infangare. - *L.* Lutum.

Enregais. *Br.* Divenir rauco.

Enrenghis. *Br.* Intorpidirsi.

Enrossàs. *Br.* Adunarsi a stormo. *V.* Ross.

Ensapelàs. *Br.* Imbrogliarsi.

Ensìn. *Br.* Senza, a meno.- *L.* Sine.

Ensorgàs. *Br.* Ubriacarsi.

Entapàs. *Br.* Vestirsi bene.

Ères. *V. T.* Figlio maschio. - *L.* Hœres? - *A Sondrio dicesi* Rédes *per* Ragazzo; *a Bianzone* Raissa; *a Tirano* Raìs.

Ergna. *Mil.* Èdera.

Èrteg. *Mil.* Grosso, fitto.

Essevrèzza. *Mil. Ant.* Agevolezza, piacere.

F

Fabiö. *V. Anz.* Zùffolo di scorza d'àlbero. - *Mil.* Sciocco.

Falca. *Bor.* Bianca, Falba. *Dicesi di vacca.* - *Ted.* Fahl. - *Ingl.* Fallow.

Digitized by Google

Fàlcor. *Mil.* Funi che fèrmano il giogo al collo de' buoi.
Falòpa. *Mil.* Bòzzolo mal riuscito.
Faltràm. *Br.* Immondizie; cose sudicie di niun pregio.
Fànč. *V. L. e Mil. Ant.* Infante.
Fapèi. *Br.* Ingaggiatore.
Farlocà, farfojà. *Mil. e Br.*-Ferlocà. *Cr.*° Balbettare, parlar confuso.
Farõi. *Cr.*° Castagna lessata, sùccicla.-*Arm.* Faruèl. Ballerino, sciocco.
Farũ, ferũ, farũf. *Mil. e Cr.*° Castagne sbucciate lesse.
Fasséra. *D. Oc. e Br.* Forma, calibro.
Fàt. *Mil.* Sciocco, insipido, senza sale.-*L.* Fatuus.-*Fr.* Fade, fat.
Feda. *V. T.* Pècora; Sacco di pelle pecorina. - *L.* Hædus. Capretto.
Feràš. *Mil.* Sangue porcino cotto.
Fergũi e fregũi. *Gen.* Bricciola. *Forse dal L.* Friare?
Fers. *Gen.* Rosolia, morbilli.
Fés. *Br.* - Fiss. *Berg.* Molto.
Feta. *V. T.* Cacio fresco.
Fiàp. *Gen.* Appassito, vizzo.
Fièġol. *Br.* Flessibile, flèvole.
Fièl. *V. T. e Br.* Coreggiato, o battente. - *Arm.* Fibia. Bàttere a grandi colpi.
Fiòca. *Br.* Falce; *Dim.* Fiochèl, fiochì. - *Gael.* Fioba. Scure bèllica.
Fiàber. *Br.* Denaro falso.
Fò. *Mil.* Faggio. - *Prov.* Fau.
Fòfa, fifa. *Gen.* Paura, timore; Marame, scarto.
Fògn. *V. L.* Vento di sud-ovest. - *Mil.* Raggiro furtivo.
Fognà. *Mil.* Frugare; Nascòndere.
Fol. *V. T.* Sacco di pelle per la farina.
Fólfer. *Mil. Ant.* Scaltro, destro.
Fomela. *V. Cav.* Ajuòla; piccola area coltivata sui monti.
Fopa. *Mil. e Br.* Fossa.- Fopón e Fopù. Sepolcro comune, cimitero.
Fosna. *V. M.* Praticello intorno ad un campo. - *Gael.* Fosradh. Pàscolo artificiale. - *Gael. e Camb.* Foss. Steccato. - *Arm.* Siepe che circonda un campo, e trincea.
Fracà. *Br.* Prèmere.
Fràina. *Br.* Loglio. - *L.* Lollium perenne.- *Mil.* Grano saraceno. - *L.* Polygonum fagopirum. Farrago?
Fraza. *Br.* Neve congelata; Frutto del fràssino. -*Gael.* Fras, Frasan. Pioggia gelata, grandine.
Frégola. *Br. eVer.* - Fregũi, fergũi. *Mil.* Bricciola. *V.*
Frinc. *Br.* Gricciolo, capriccio.
Friš. *V. Pregallia.* Sano, robusto. - *Ted.* Frisch.
Froda. *Tic.* Cascata di fiume, di torrente *e simili.* - *V. Anz.* Frola. - *V. For.* Frùa, Frùt. *Onde chiàmasi* An der Frut *il villaggio situato presso la cascata della Toce.*
Fũl, fol. *Br.* Cartiera, pila, gualchiera; Fulà. *Calcare, schiacciare.* - *Fr.* Fouler.

G

Gaba. *Gen.* Pianta, i cui rami sono tagliati a corona sin presso al fusto.
Gabì. *Br.* Mandriano. -*Gael.* Gabhar. Capra.
Gabìn. *V. T.* Vestito da uomo.
Gabinàt. *V. T.* Regalo fatto la mattina dell'Epifania a chi è primo a parlare ad un altro. *Dal Ted.* Gabe (Dono) e Nacht (Notte).
Gabör. *Br.* Così il valligiano bresciano chiama il contadino del piano.
Gaér. *Br.* Lolla, pula.
Gaja. *Br.* Capecchio-Gajöl. Pagliuolo rimasto sull'aja. - *Gr.* Gaio. Vano, leggero.

Digitized by Google

Gajòfa. *Mil.*, *Pav.*, *Cr.*° e *Mant.* Saccoccia.

Gajùm. *V. T.* e *Mil.* - Gaõm. *Br.* Malio. - Desgaõmà. *Br.* - Sgajũmà. *Verb.* - Sgajũšà. *V. V.* Smallare.

Galbéder. *Br.* e *Mant.* - *Mil.* Galbé. Rigògolo (*specie d' uccello*). - *L.* Galbula. - *Ted.* Gelb. Giallo, *colore distintivo di quest' uccello.*

Galeda *V. T.* Bigonciuolo di legno con coperchio e lunga cannella per bere, *usato ancora dal volgo in V. T.*

Galédora. *Com.* Gabbiano. - *L.* Larus canus.

Galé, galér. *Mil.* e *Br.* Fosso dei conciapelle; Mortajo.

Galera. *Mil.* Ruspa, treggia per raccorre e trasportare la terra.

Galitt, garitt. *Mil.* Sollètico, dilètico. - *Br.* Gatigol. - *Gr.* Gelao. Ridere.

Galõf. *Br.* Burla - Galõfa. Truffa - Galõfà. Truffare.

Gambis, gambisa. *V. T.* e *Br.* Collare di legno per legare il bestiame.

Gamìna, ghemina. *Mil.* Complotto.

Gamìr. *Mil. Ant.* Gòmena, menale.

Gamissèl, gũmissèl, remissèl. - *Gen.* Gomitolo. - *Ver.* Gomissièl.

Ganda. *V. T.* Masso staccato da rupe; *pl.* Gandi.

Gandiõl, gandõl, gandóla. *Gen.* Nòcciolo della ciriegia, della pesca *e simili.* - Gandìa. *Verb.* L'Amàndorla contenuta nel nòcciolo - Gandolìn. Seme. - *L.* Glanduia?

Ganga, Ghenga. *Mil.* Spazzatura dei cessi che serve di concime.

Garb. *Br.* Acido. - *Mant.* Greggio. - *Gael.* Garbh. Aspro.

Garnera. *Cr.*° Scopa, granata.

Garóla. *Verb.* Lo stròbilo, o la pina delle piante conifere.

Garóv. *Com.* Mucchio di sassi nel lago per pigliarvi pesci.

Garovàt. *V. T.* Corba grande per condurre il concime.

Garrig. *Com.* Calcinaccio.

Gàtol. *Br.* Salcio, sàlica. - *L.* Salix capræa.

Gàuda. *V. T.* Mucchio di sassi formato da una frana.

Gavada. *Mil.* e *Br.* Tenaglia mordace per ferri rotondi. - *Corn.* Gavar. Granchio.

Gavàrd. *Cr.*° - Gavàl. *Mant.* Paletta da focolare.

Gavetta. *Mil.* Filo di ferro. - *Mant.* e *Ver.* Cordicella, spago. - *Mant* Gav. Grossa fune.

Gavinèl. *Mil.* e *Mant.* Acertello. - *L.* Falco tinnunculus.

Gazõl. *Br.* Castagneto da frutto.

Gèa. *Mil.* Peluja (la pelliccina interna della castagna).

Gecchiss. *Mil.* Intristire, dimagrare.

Gentà. *V. V.* Figliare. - *L.* Gignere.

Gèr, ciàer. *V. T.* Assai, guari. - *Ted.* Gar.

Gèrb, zèrb. *Mil.* Sodaglia, terreno stèrile - Deszerbà. Dissodare.

Gheba. *Br.* Nebbia. - *V. T.* Ghèbia. - *Verb.* Ghiba.

Gheda. *Br.* e *Mant.* Grembo. Ghede de la camisa. Gheroni.

Ghèine. *Verb.* Fame. *V.* Sgajosa.

Ghèo. *Br.* Vezzo.

Ghèz. *D. Oc.* Ramarro. *V.* Lingõri.

Ghiá. *V. V.* e *Mil.* - Ghiadè. *Pav.* Gujól. *Cr.*° Pùngolo dei bifolchi. - *Sp.* Guiàr; - *Sp.* Aguijar. Punzecchiare. - *Corn.* Guu, Geu. Lancia, freccia. *V.* Gòi.

Ghiavina. *V. Anz.* Frana; *negli altri dialetti Tic.* Lavina.

Ghinaldìa. *Mil. ant.* Destrezza, attitùdine a checchessia.

Ghirlo. *Br.* Vòrtice. - *Ingl.* Whirl.

Giàcol. *Mil.* Verga del coreggiato. - *Gael.* Geug. Ramo d' àlbero.

Digitized by Google

Giavaròt. *Presso Brivio sign.* Perticone, che serve a frugare nell'aqua per isfrattarne i pesci. *Si lega a* Giavellotto.

Gibigiana. *Mil.* Bagliore, rivèrbero di sole fatto ripetutamente collo specchio. *In Mant. e Cr.*° *dicesi* La Veccia.

Gina. *Mil.* Caprùggine. - *V.* Ina.

Giòa. *V. Cav.* Strumento di legno per estrarre le castagne dal mallo spinoso che le ravvolge. - *Mant.* Strumento di ferro col quale i falegnami assicùrano le tàvole da piallare, *detto* Granchio.

Giòla. *Br.* Allegria. - *V. V.* Spalla. - *Gael.* Giolla. Giòvane. - *Arm. e Gael.* Giolam. Loquacità, garrulità. Festa.

Giòrla. *Br.* Tristezza. - *Gael.* Giuram. Pianto, gèmito.

Giorlì. *V. M.* Vezzeggiare.

Gir. *V. T.* Andare, gire. - *Rom.* Gir.

Giüs. *Mil. e Piem.* Sugo. - *Fr.* Jus. - Giüssós. Succoso. - *L.* Jus. Brodo.

Giüstì. *V. M.* Origliare.

Giasù. *Br.* Bache di mirtillo.

Gnàl. *Br.* Uovo nidiale, barlacchio. - *V.* Èndas.

Gnèc. *Mil. e V. T.* Svogliato, triste. - Gneca, gnechisia. *Mil. e Br.* Svogliatezza, languore.

Gnèra. *Br.* Canile.

Goga. *Mil. e Br.* - Gogla. *Pav.* - Fasö. *Brianz.* Buffetto.

Goghetta. *Br.* Gozzoviglia.

Gogò. *Mil.* Baggèo. - *Gr.* Goggyn?

Gòl. *Br.* Pùngolo; Gojà. Pùngere, spingere. - *Mant.* Gojadèl, Gojöl. Pùngolo. - *V.* Ghià.

Gòlp. *Mil.* Carbone, malattia nota del frumento. - *Gael.* Gual. *Ingl.* Coal. *Corn.* Kolan. *Ted.* Kohle. *Olan.* Kool. *Dan.* Kul. *Sv.* Kol. *Rus.* Ugol. Carbone. *V.* Güà.

Golzà. *Mil.* Ardire. - *Prov.* Gauzar.

Gómena. *Gen.* Gómena, menale. - *Bas.* Gumena. - *Sp.* Gumena.

Gora. *Mil.* L'ossatura o scheletro delle barche. - *Gael.* Goirea. Apparato, armatura, scheletro.

Gorgonèla. *Br.* Canale che serve di scaricatore ai mulini.

Gorin. *Mil.* Vinco, vétrice. *Anche* Salix viminalis.

Gorla. *Br.* Buco dell'aquaio.

Gorlere. *Br.* - Corlera. *Mil.* Smagliature.

Grà. *V. T.* Vecchione. - *Gr.* Grays. - *Arm.* Grach. Vecchia. - *Corn.* Gruah. Vecchia.

Grafión. *D. Or.* Marchiana (specie di ciriegia grossa).

Gramezza. *Cr.*° Gramàglia.

Grata. *Br.* Grappo, gràppolo. - Grate. Vinacce.

Grébegn. *Br.* - Grébani, sgrébani. *Ver.* Greppi, terre stèrili e sassose. - *V.* Gèrb. - *Ted.* Grob. Rozzo, inculto. - *Gael.* Gri.

Grègna. *Mil.* Covone di riso. - *Arm.* Grann. Riunione di qualsiasi cosa, mucchio, ammasso. - *Gael.* Grunnan. Covone.

Gremà. *Mil.* - Grimà. *Pav.* Abbronzare con ferro caldo. - *L.* Cremare.

Grenón. *V. V.* Nebbia folta.

Grezà. *Br.* Affrettare, aizzare. - *V.* Agrezà. - *Gael.* Greasaidh. Affrettare.

Grignàpola. *Br.* - Gregnapàpola. *Cr.*° - Sgrignàpola. *Ber.* - Zignàpola. *Ver.* Pipistrello. *Questo mammifero presso il Pavese e sul Verbano chiàmasi ancora* Mezzaratt, Usèl-ratt; *a Lodi* Rattsgoladó, *ciò che s'accosta al nome piemontese* Ratta-volòira.

Gringola *Mil. ant. Mant. e Ver.* Giùbilo, gioja.

Grinta. *Mil.* Cipiglio, Viso torvo.

Digitized by Google

Grìt. *V. T.* Malcontento. - *Gael.* Gread, Graidh. Cruccio, ansietà.
Grizol, Sgrizol. *Br. e Mant.* Brivido. - *Ingl.* Grisly. - *Gael.* Greadhan. Brivido.
Grōm. *Br.* Granchierella. - *L.* Cuscuta Europæa.
Gūà. *Mil.* Carbone, malattia nota del frumento. - *Gael.* Guai. Carbone. *V.* Gólp.
Guàp. *V. T.* - Gnap. *V. V.* Scodella, nappo. - *Ted.* Napf. - *Arm.* Gob. - *Fr.*, Gobelet. Tazza, bicchiere.
Guarnassa, guarnèl. *Cr.°* e *Mant.* Gonna, gonnella, guarnacca.
Gūidàss. *Gen.* Padrino; *fem.* Guidassa. Madrina.
Gufa. *Br.* Pianta, che nei boschi cèdui è segno di confine, o partizione.
Guindol, Ghindul. *D. Oc.* Arcolajo. - *Pav.* Guindàn. - *Ted.* Winde. - *Corn.* Guins. Vòrtice; *dicesi del vento.*
Gūmà. *V. T.* Piovigginare; Gūmetta. Pioggierella. - *Gael.* Cumha. Piangisteo.

I

Iad. *V. T.* Gran freddo; ghiado.
Idròglia. *V. V.* Milanteria.
Ignòga. *Mil. ant.* Qui. *L.* Hic loci?
Ilina. *Br.* Belladonna. - *L.* Atropa Belladonna.
Ilòga. *Mil. ant.* Là. - *L.* Illuc.
Ilza. *Cr.°* Treggia. - *Mant.* Slitta.
Im. *V. Mal.* Basso, imo - Aim. A basso. - *L.* Adimum.
Imbescà. *T. P.* Mischiarsi.
Imbūstemàt. *Cr.°* Adirato, corrucciato.
Imbrunzàt. *Cr.°* Incollerito. *Dicesi del tempo e del clima.*
Impronà. *V.T.* Atterrare. - *Gr.* Proneyein. Abbassare. - *L.* Pronus. Chino.
Ina. *Br.* Caprùggine delle doghe. - Inà. Fare le caprùggini.
Inasià. *Mil.* - Inasiàr. *Mant. e Ver.* Allestire, Preparare.
Incrūscàss. *Cr.°* Istizzirsi.
Indemnàss. *Cr.°* Formàr vòrtice. *Dicesi del vento.*
Indevenà. *Mil* Aggomitolare, incannare.
Indevià, indūvià. *Brian.* Vigliare, cumulare, ragunare.
Inendret. *Br.* Dabbene, giudizioso.
Inevid, Inevida. *Mil.* Malvolentieri. - *L.* In vĭte?
Infèl. *Mil.* Intrigo, impaccio - Infescià. Imbrogliare, intrigare.
Infichiòss. *V. V.* Dispettoso.
Infolarmà. *Mil.* Affaccendato, infervorato.
Infolcì. *Mil.* Innestare, inserire.
Inga. *Mil.* Loglierella.
Ingatià, ingatiàr. *Gen.* Avviluppare, imbrogliare.
Inguànguel. *Mil.* Utensili. - Inguàngela. Frottola, Favola.
Innìnz. *Mil.* Non intero, manomesso. *V.* Ninzà.
Innosì. *Com.* Ammaliare.
Insedì. *Mil.* Innestare, incidere, inserire.
Insièt. *Cr.°* Forse.
Int. *V.T.* Dentro. - *L.* Intus. - Ir int. - *L.* Ire intus.
Intravisènt. *Brian.* Trasparente, liscia. *Dicesi della pelle.*
Intūitū. *Mil.* Rapporto a, in riguardo. - *L.* In intultu?
Inverna. *Ver.* Vento di libeccio. S. O.
Inzà. *Mil.* Incidere, inserire. - *Brian.* Nizzà. - *V.* Insedì.

J

Jòl, jōri. *Tic.* Capretto d'un anno. - *Irl.* Giolla. *Giovine.*

Digitized by Google

L

Ladìn. *Gen.* Scorrèvole, fàcile; Trifoglio. - Ladinà. Fare un prato di trifoglio. - Fèr ladin. Ferro malleàbile. - *Arm. e Corn.* Ledan. Largo. - *Cal.* Lath. - *L.* Latus.

Laf. *Br.* Frana. - *Corn.* Lafron. Brani, pezzi.

Lainà. *Br.* Scoscèndere, franare. *È ancora nome di paese in Lombardia.*

Lama. *Br.* Uligine. Terra vacillante. - *Corn.* Lamas. Terra sollevata.

Lamp. *Gen.* Falda, lembo.

Lanca. *Gen.* Ramo morto di fiume.

Lantà. *Br.* Sambuco aquàtico.

Lapà. *Gen.* Lambire. - *Ted.* Lappen. - *Prov.* Lipar. - *Ingl.* To lap. - *Arm.* Lapa.

Lasa. *Br.* Lastra di pietra.

Lata. *V. T.* Pèrtica per viti. - *Camb.* Llath. - *Arm.* Laz. Lungo bastone, pèrtica.

Lavéz. *Gen.* Vaso di pietra ollare. *Da* Val Lavezzara *ne prende il nome.*

Laze. *Br.* Agio.

Leda. *Br.* Loto. - Ledàm. Letame. - *L.* Lutum.

Lédeg. *Mil. ant.* Strutto, grasso di majale, d'oca, e simili. *V.* Delèg.

Legnöra. *Mil.* Funicella che serve di règolo ai muratori per tracciare diritte le muraglie, ed agli ortolani per le ajuole. - *L.* Lineola?

Leguègn, leguìgn. *Br.* Schisto micàceo, matrice del ferro. - *Gael.* Leac. Làmina di pietra.

Lèm. *Mil.* Legumi in gènere. - *Br.* Lim.

Lèma. *Brian.* Escrescenza morbosa della quercia.

Lèmed. *Brian.* Scaglioso. *Dicesi del legno.*

Lenč. *Mil.* Pingue, nitido.

Lencià. *Brian.* Lisciare, render pingue.

Lerga. *Br.* Loglio. - *L.* Lolium perenne. - *Brian.* Lirga. - *L.* Lolium temulentum.

Lesena. *Gen.* Pilastro addossato alla parete.

Lesn, lesùm. *V. V.* Lampo. - Lesmà. Lampeggiare.

Liffia. *V. V.* Bocca. - *Ted.* Lippe. Labbra.

Ligabòsc. *Br., Mant. e Pav.* Èdera. - *Piem.* Brazzabòsc. - *Cr.°* Rampegaröla.

Liganga. *Br.* Leggenda.

Ligàngola. *Br.* Cavillo. - Lighignà. Cavillare.

Ligòss. *Br.* Sciocco, villano. - *V. T.* Scapestrato.

Limàt. *V. M.* Praticello presso un campo. - *Gr.* Leimon. Prato.

Limoria. *Bor.* Persona macilente. - *Gr.* Limeros. Famèlico.

Lingöri. *Verb.* - Lùgar, Lùgher. *Mant.* Ramarro. - *Ver.* Ligadór. *In qualche dialetto toscano chiàm.* Ligùro. - *V.* Ghèz. - *Gael.* Luachair, *o meglio* Dearc - Luachair. Lucerta. - *L.* Lacerta. - Lacertus viridis. Ramarro.

Linsì. *Br.* Manomèttere, intaccare una cosa intera. - *V.* Ninzà.

Lìs. *Gen.* Lògoro, consunto. *Dicesi di tela o d'altra stoffa.*

Litta. *Mil.* Melma di fiume.

Lobra. *V. T.* Cànapa, o lino grezzo.

Lóc. *V. T.* Vuoto. *Dicesi del grano.* - *Mil.* Balordo. - *Mant.* Lóc. *sign.* Pula. - *Ted.* Locker. Vano. - *Sp.* Loco. Stolto, leggero.

Lochèr. *Br.* Gusci di grano. - *V.* Lóc.

Loertis. *Br.* - Lovartis. *Mant.* - Vertis. *Pav.* Lùppolo. - Lovartis, Lovertis. *Mil. sign. anche* Sarmento, tralcio di fràgole, *e simili.* - Luvertis. *Cr.°* Lupini.

Loffi. *Mil.* Spossato, vizzo. Ciancia.

Lògia. *Mil.* Cèlia, baja.

Lögia. *Mil. e Pav.* Troja, scrofa. -

Digitized by Google

Gael. Liugach. Sòrdido, immondo.

Lōj. *Mil.* Sonnolenza, svogliataggine.-*Gael.* Lochd. Sonnolenza.-Loigh. Débole, lànguido.

Lolza. *Bor.* Sorta di slitta.

Lop, lopa. *Br.* Scòria del ferro.

Lòstig. *V. L.* Allegro.-*Ted.* Lustig.

Lòt. *Mil. e Mant.* Zitto, quatto.

Lota. *Gen.* Zolla. - Slotà. Rómpere le zolle. - *L.* Lutum.

Lōva. *Mil.* Spica del pànico; pannocchia del grano turco. *In Plinio è detta* Loba.- Lovà. Spigare.

Lóva. *Com.* Nebbia.

Lōzel. *Br.* Scodella di forno fusòrio, d'onde si estrae la scòria.

Lōzità. *Br.* Scempiàggine. - *Corn.* Los. Scioperato, stordito.

Lūcià. *Mil. e Br.* Lamentarsi piangendo. - *L.* Lugere?

Lūgà. *Br.* Raggiùngere.

Lūghéra, lūéra. *Gen.* Favilla, scintilla.

Lūnèla. *Br.* Ugola.

Lura. *Cr.*° *e Br.* - Lóra. *Mant. e Ver.* Pévera; - Lurèt, lorìt. Imbuto.

Lutare. *Bor.* Desiderare.

M

Màcan, màcana. *V. T.* Fanciullo, fanciulla. - Macà *chiàmansi i fanciulli nelle valli bergamasche vicine a Lecco.* - *Gael.* Macan. Fanciullo.- Macamna.Fanciulla.-Mac. Figlio.- *Arm. e Corn.*Moch, Mab. Figlio.- *Ted.* Magd, Mädchen. Ragazza. *A. S.* Maga. - *Got.* Magus.- *Dan.* Maagdt.- *Isl.* Mogur. -*Sp.*Moço. Fanciullo. - *Mil.* Magatèi, Magatèla. Bimbo, bimba; *anche* Fantoccio, *il* Mannequin *de' Francesi.*

Macarà. *Mil.* Piàngere.

Macù. *Br.* Orfano. - *V.* Màcan.

Madàsc. *Br.* Massa di frasconi.

Màdena. *Cr.*° Màdia. - *V.* Panéra.

Madrūš. *V. T.* Casa ruinosa.

Magàra, magàri. *Gen.* Dio voglia!- *Gr.* Macar. Felice.

Maghì. *Cr.*° Potatore di viti e gelsi venuto da altri paesi. - *Gael.* Mag. Campo. - Maghach. Campestre.

Magnō. *Mil.* Barbatella, tralcio di vite.-*Corn.* Maglen.Vinco, legaccio.

Magólč. *V. T.* Aqua stagnante e pùtrida. - *Gael.* Magh-uisge. Lago invernale. - Magolcènt. Sudicio, sòrdido - Magolclà. Ammosciare.

Magón. *Gen.* Accoramento, molti dispiaceri successivamente accumulati. - *Ted.* Magen. Stòmaco.

Magōre. *Br.* Zòtico, rozzo, villano.- *V.* Maghi.

Magūt. *Mil. e D. Or.* Garzone di muratore.

Mais. *Mil. inf.* Guazzabùglio, intrigo.

Maisàš. *Verb.* Risìpola. - *Ted.* Masern. Rosolìa.

Maitì. *Br.* Tènebre.

Malàega. *Br.* Anònide. - *L.* Ononis spinosa.

Malga. *Gen.* Mandra e suo ricetto; - Malghé, malghés. Mandriano.

Malòss, malossé, marossé. *D. Oc.* Sensale, mediatore.

Manìle. *Br.* Coreggiato, battente.

Manòquar. *Verb.* Cornocchio; torso del grano turco sgranato. *Nella campagna milanese riceve ancora da luogo a luogo i varii nomi di* Lovìt, Borlit, Mollasciō, Mollit, Morsón, Gravisìn, Gnòc. - *V.* Mògol.

Mansarōla, mansarina. *Br.* Spàzzola.

Manscìn. *Brian.* Sleale; *forse da* Mancino?

Maōla. *Br.* - Magiùster. *Mil.* Frègole.

Mapèl. *Br.* Acònito. - *L.* Aconitum napellus.

Maràs. *Br.* - Marascia. *Mil.* Sègolo, potatojo per vite.

Digitized by Google

Maràš, marasce. *V. Intr.* Figlio, figlia.

Marč. *Bor. e V. Liv.* Figlio. - *Corn.* Merh. - *Arm.* Merc'h. Figlia. *Questa sembra la vera radice, anzichè la Latina* Mas, maris, *o l'italiana* Maschio, *essendo usata la voce* Marč *anche per* Figlia, *che dicesi* Marcia, *pl.* Marcie. Figlie.

Maréng. *Mil.* Vento marino, nunzio di pioggia.

Margài. *Mil.* Sornacchio.

Margniga. *V. T.* Gozzo.

Margnigna. *V. T.* Gobbo.

Marič. *V. Anz.* Ombra, sotto cui riposa il bestiame nelle ore calde.

Marmèl. *Mil. e Com.* - Marmlin *Mant.* Dito mignolo. - *Irl.* Marmmear.

Marmentina. *Br.* Salcerella. - *L.* Lythrum salicaria.

Marna. *D. Oc.* - Merna. *V. Bl.* - Marnòn. *Nov.* Màdia. - *V.* Panéra.

Maroca. *Gen.* Marame, scarto.

Marsina. *Gen.* Abito da uomo. *Forse da* Marč, figlio maschio, *o dal L.* Mas, maris?

Mas. *Br.* Romano della stadera; Majo.

Masàcher. *Br.* Fanciullo.

Mascadiss, mascariss. *Gen.* Cuòjo, combina.

Mascherpa. *Gen.* Ricotta.

Mascioca. *V. T.* Latte inacidito.

Masiàc. *Mil.* Grosso, di buon peso. - *Gael.* Masach. Di pingui nàtiche.

Masocà. *Mil.* Infarcire, impoltigliare. - *Gael.* Masgaidh. Macerare.

Masõla. *Br.* Ventriglio dei polli, uccelli, ec. - *Ted.* Magen.

Masón. *Com.* Ricovero di pastori sui monti; Masù. *Br.* Casa, pollajo. - *Ver.* A masón, *sign.* A pollajo. - *Fr.* Maison. Casa.

Massa. *Cr. e Pav.* Vòmere. Anche la mannaja, colla quale si taglia il fieno sulla tettoja.

Masti. *Br.* Lezzo, puzzo. - *Arm.* Mastar. Lordura.

Mastinà. *Mil.* Mandrugiare.

Mastra. *Lod.* Màdia.

Mastrànš. *Mil.* Malaticcio.

Mat. *D. Oc.* Ragazzo; *pl.* Matài, Matèi. - Matèl. Ragazzino. - Matògn. Ragazzaccio. - *Br.* Mata. Fusajuola. - Matella. Forosetta. - Matèl. Contadinello. - *Tic.* Mattusa. Ragazza; *da cui derivò forse* Tusa, Tosa *del Mil.* - *Arm.* Matès. Serva.

Matàs. *Br.* Nibbio.

Matèi. *V. Cav.* Piccole castagne.

Matòa. *V. Cav. Abbreviazione che significa* La madre tua.

Matũscia. *V. Cav.* Zuppa d'erbe, latte e pan gratuggiato. - *V. T.* Maũš, Manión. Zuppa di varii legumi.

Mea. *Br.* Loppa del ferro pesta sotto il maglio.

Meda. *Mil. e Br.* Catasta di fieno, legna *e simili.* - *Arm.* Medat. Regolatore e misura.

Medàl. *Br.* Magona. Luogo in cui si ripone il ferro greggio.

Méder. *Gen.* Modello, forma. - *Gr.* Metron. Misura. - *Arm.* Medat. Regolatore.

Médol. *Br.* Ferriera, cava di pietre. - Medoladér. Lavoratore nelle miniere.

Mèi. *Mil. e Br.* - Mèn. *V. T.* Collare del cane e d'altro animale; Guinzaglio. - *L.* Melium, *presso Varrone significa* Collare di cane.

Méngol. *Br.* Menno.

Mès. *Br.* Misura dei carbonaj, che contiene un sacco ed una parte sesquialtera. - *Ted.* Masz. Misura.

Mèss, miss. *Br.* Vizzo, stramaturo. - *Ver.* Mizzo. - *Tosc.* Mezzo.

Méula. *V. Anz.* Falce de' mietitori.

Méza. *D. Or. e Ven.* - *V. T.* Misa, Màdia. - *V.* Panéra.

Migola. *Br.* Bricciola. - *L.* Mica.

Digitized by Google

Minela. *Br.* Deschetto da ciabattini.
Miòt. *V. T.* Cappello.
Mòc. *Mil.* Mortificato. - *Prov.* Mouc.
Mòca. *Mil.* Visaccio. - *Sp.* Mueca.
Mocilla. *Br.* Sacco di pelle con pelo, per soldati e pastori.
Mòdig. *V. V.* Pigro.
Moğ. *Br.* Manzetto.-*Corn.* Moh. Manzetto d' un anno.
Mògol. *Br.* - Mòl. *Mant.* - Mòmol e Mòl. *Cr.*ᵉ-Mòcolo.-*Ver.* Mallo sgranato del sorgo turco.-*Gael.* Mògul. Siliqua, guscio.
Molà, mnià. *Gen.* Lasciar cadere, scagliare.
Molgia. *V. T.* Bestiame minuto.
Momina. *Mil.* Musco terrestre.
Monàt. *Mil.* Custode de' cadàveri.
Moncèc. *Com.* Montanaro che àbita sopra Gondo.
Moranda. *V. M.* Prete che cerca impiego in altro paese.
Morbin. *Gen.* Allegria, buon umore.
Mordena. *Br.* Rododendro, leandro, ec.
Morigiõ. *Gen.* Piccolo sorcio.-*L.* Mus, musculus.
Mossà. *Mil.* Spumeggiare. *Dicesi del vino, della birra e simili.* - *Fr.* Mousser.
Mòtria. *Mil.* Cipiglio, muso. - *Mant.* Mùtria.
Motta. *Gen.* Mucchio, monte, ammasso. - *Arm.* Mouden. Mucchio di terra. - *Fr.* Motte.
Mosa. *Br.* e *Ver.* Decomposto, sciolto, stracciato.
Mozina, mũsina. *D. Or.* e *Ver.* Salvadanajo, Grùzzolo.
Mugra. *Bor.* Giovenca. - *V.* Moğ.
Mùndul, mundulin. *V. T.* Gonnella da contadina.
Mũsèt. *V. V.* Canuto.
Mũssi. *Cr.*ᵉ Il lamentarsi dei bambini.

N

Naìna. *Mil.* Setino. (Specie di conferva). - *Gr.* Naion.
Napèl. *Mil.* Coppo.
Nar. *V. V.* Ignaro. - *Ted.* Narr. Pazzo, mentecatto.
Natta, *V. V.* Formaggio cattivo. - *V. T.* Natin. Cacio casalingo.
Nàula. *V. T.* Mucchio di fieno.
Nèč. *V. V.* Vitella d'un anno.
Nec. *Br.* Vapor fetente nelle ferriere.
Nedèsc. *V. V.* - Navèsc, nevèsc. *Mil.* Gramigna che infesta i campi.
Nedrũgà. *Mil.* Astèrgere, pulire internamente, sventrare. - *L.* Nutricare.
Negota. *Br.* - Nagota. *Mil.* - Nota, Nuta. *D. Oc.* Nulla. - *Arm.* Neket. - *Gael.* Nag. Non. - Negòta *in Br. sign. ancora* Altalena. - Negotà. Barcollare, tentennare.
Nemesì. *Br.* Ira, còllera. - *Gr.* Nemesis. Ira. - Nemesao. Adirarsi.
Nèrč. *Tic.* Gràcile, malfermo. - *Arm.* Nerz. Forza. - Dinerz. Gràcile, lànguido.
Nèstola. *Br.* Nastro, tela stretta. - *V. T.* Ligaccio, ligambo.
Nettéš. *Brian.* Esterminio, strage.
Niàs. *Mil.* Leggero, frivolo. - *Fr.* Niais.
Nimel. *Brian.* Minimo.
Ninzà. *Mil.* - Ninzàr. *Mant.* Manomèttere, intaccare. *Forse dall'It.* Iniziare. *Cr.*ᵉ Ròmpere, dividere.
Niõ. *Mil.* Afato, malvegnente.
Niš, niz. *Gen.* Livido, fràcido. - Niscià. Languire, infracidire. - *Camò.* Nych. Languore. - Nycha. Languire.
Nissõra. *Mil.* - Anissõla. *Pav.* Lungo filo armato di molti ami per la pesca.
Nomà. *Mil.* - Noma. *Br.* - Numa. *Cr.*ᵉ Solamente. - *V.* Domà.
Nudrigà. *Cr.*ᵉ Assettare.

Digitized by Google

O

Olva. *Br.* Gusci del grano. - *V. T.* La farina di miglio men bella.
Omiga. *V. T.* Specie d' orzo.
Or. *V. Anz.* Luogo prominente; *Dim.* Orät. *Forse è la radice di* Orobio.
Orb. *Mil.* Cieco. - *Prov.* Orb. - *L.* Orbatus. Privo.
'Orbeda. *V. T.* Màrgine erboso di campo. - *L.* Orbita?
Örc. *Mil. e V. Anz.* Mentecatto, cretino; *fem.* Örca. - *Gael.* Orc. Torpore, letargo.
Orgna. *Br.* - *L.* Pistachia terebinthus.
Ori. *Com. e Verb.* Làuro cèraso.
Ornèl. *Br.* Zàngola; vaso in cui si dibatte la crema per fare il burro.
Ova. *Tic.* Erto pendìo, dal quale si ròtolano le legne al piano.
Ovàc. *V. Anz.*-Ovàg. *V. Str.*-Ovìg *altrove.* Pendìo di montagna vòlto a settentrione. *Opposto di* aprico, *o* solìo. Bacìo.
Öza. *Br.* Fràssino comune. - *L.* Fraxinus excelsior.

P

Pabi. *Mil.* Pastùra. - *L.* Pabulum?
Padimà. *Tic.* Cessar di piòvere dopo un temporale. - *Tras.* Calmare. - *Prov.* Apazimar.
Pagàš. *V. V.* Sprùzzolo di neve.
Paghér. *Br.* Pezzo. - *L.* Pinus abies. -Paghéra. Bosco di pezzi.
Pai. *Br.* Digerire, evacuare.
Pajöra. *Mil.* Puèrpera.
Pallù. *T. P.* Timone delle barche grosse.
Palpignà. *Br.* Bàttere le palpebre. - Palpì. Di corta vista.
Pana. *Br. e Mant.* - Pànera. *Gen.* Crema.
Panarón, panaròt. *Cr.*° *e Mil.* Scarafaggio, blatta orientale. - *V.* Bordòc.
Pane, Pàner. *Gen.* Lentiggini, macchie sottocutànee. - *Prov.* Panat.
Panè. *Com. e V. T.* Truògolo dei polli. - *Camb.* Pan. Coppa. - *Irl.* Pana. Vaso. - *Sans.* Pàna. Vaso da bere.
Panéra. *D. Or.* - Panàrie. *Friu.* - Panàra. *Tren.* - Panadòra. *Mod.* Màdia.
Panpòss. *Mil.* Poltrone. - *Sp.* Panposado.
Pantegana. *Gen.* Grosso topo.
Para. *Com.* Timone. - Parón. Timoniere.
Parlin. *Com.* Lucignolo.
Parsèiv. *V. Anz.* Mangiatoja. - *L.* Præsepe? - *V.* Presèf.
Pasmà. *Mil.* Agognare, bramare ardentemente, spasimare. - *Gael.* Pasman. Agonia.
Pasqué, pasquirõ. *Mil.* Piazza erbosa. - *L.* Pascua. Pàscolo.
Passòn. *V. T.* Palo. - Passèl. *V. V.* Palo sottile. - *L.* Paxillus. - Passonà. *Mil.* Palificare, palafittare.
Pataja. *Cr.*° Camicia.
Patàm. *Br.* Sterpame, copia di sterpi.
Paté. *Mil. e Pav.* Rigattiere, ferravecchio.
Patòc. *Br.* Sbalordito, sorpreso, manifesto.
Patüš. *Mil.* - Patös. *Br.* Pattume, strame.
Pècher. *Mil. e Pav.*-Pècar. *Mant.* Caraffa, bicchiere grande. - *Ted.* Becher.
Pèdeg. *Mil. e Lod.* Pigro, lento.
Pegà. *V. T.* Insudiciare. - *Arm.* Pega. Impeciare.
Pelagi. *Br.* Bacchettone.
Peloja. *Br.* Sodaglia, luogo stèrile.
Pelòrš. *V. T.* Cànapa grossolana. - Pelorscia. Coperta rùstica.
Pen. *Br.* Nulla, mica.
Penagia. *Tic.* - Panagia. *Mil.* Zàngola; vaso in cui si dibatte la crema.

Digitized by Google

Penè. *Brianz.* Rigoglioso, rubicondo e grasso. *Dicesi di persona.*
Pénta. *Mil.* Specie di parùssola. - *L.* Parus caudatus.
Pentegòs. *Br.* Carcame. - *Gr.* Pentadicòs?
Peraria. *Mil.* Vitupero, oltraggio. - *Sp.* Perraria; *da* Perro. Cane.
Perseìm. *Mil.* Lattime, fòrfora dei bambini. - *Cr.*ᵉ Perzöm.
Pervèrs. *V. M.* Buono.
Pés. *Mil.* Cervo-volante. - *L.* Lucanus cervus.
Pesocli. *Br.* Scarpellino, tagliapietre.
Pestón, pistón, pistù. *Gen.* Fiasco. - *Gr.* Piston.
Petà, petàr. *Gen.* Applicare, attaccare, gettare.
Petàrd. *Mil.* Paffuto, grassotto.
Petorgne. *Cr.*ᵉ Moine.
Piàdena. *D. Or. e Ver.* Tagliere, taffèria. - *V.* Basgia.
Pianca. *Mil. e Piem.* Tàvola, asse. - Piancón. Tàvola grossa. - *Fr.* Planche.
Piarda. *Gen.* La ripa bassa dei fiumi ai piè degli àrgini. - *Mant.* Golena. - *Br.* Lavoro d' una giornata nelle miniere.
Piàttola. *Mil.* Gran vaso di rame, ove si ripone il latte fresco per separarne il fiore.
Piconizia. *Br.* Lezìosità. - Picù. Lezioso.
Pidria. *Mil.* Pévera. - Pidriö. Imbuto.
Pièl. *D. Or.* Frivolo, leggero. - Pivèl, pivèla. *Mil.* Ragazzo, ragazza. - *L.* Puellus?
Pigolsa. *V. T.* Altalena.
Pfligolda. *V. T.* Fiammella.
Pilòt. *Br.* - Piloto. *Ver.* Guard'infante di legno.
Pincianà. *Mil.* Celiare, scherzare.
Pingher. *Mil.* Pòvero, sbricio.
Pinz, pinzada. *V. V.* Sasso, sassata.
Piò. *Gen.* Aratro. - *A. S., Sv. ed Isl.* Plog. - *Ted.* Pflug. - *Ingl.* Plough. (*Leggi* Piò).
Pióc. *Brianz.* Pòvero superstizioso.
Piòda, piöda. *D. Oc.* Tègola di pietra per coprire i tetti. - Piodéra. Cava di piode.
Piot. *V. T.* Calcato.
Piòzz. *Mil. inf.* fanciullo.
Pipera. *V. T.* Donna che ha cura dei bimbi.
Piria. *D. Or. e Ven.* Scommessa. - Pirià, piriàr. *Scommèttere.* - *Fr.* Parier.
Pirià. *Mil.* Girare. - *Ted.* Wirbeln. - *Ingl.* Whirl. - *Sv.* Hvirfla.
Pirù. *D. Or.* Forchetta. *V. T. e Ver.* Pirón.
Pis. *Mil.* Lànguido, sonnacchioso. *Dicesi dell'occhio.*
Pisón. *Bor.* Mazzapicchio.
Pisòra. *Com.* Sotto vento. - Navegà a pisòra. Navigare a coperto o dietro il vento. *Di qui* Pis *significa* dietro o sotto. *Forse da* Pos, *che significa nei dialetti Lombardi* Dietro
Pisorgnà. *Mil.* Dormir leggiero dei cani.
Pispòt. *Mil.* Specie di scaldino di ferro usato in Brianza.
Pistagna. *Br.* Toppa.
Pit. *V. T.* Poco - Pitosèc. Alquanto.
Pitaca, petaca, pataca. *Gen.* Pietro di liuto.
Pìtima. *Gen.* Uomo cavilloso, flemmàtico.
Pitona. *V. V.* Zucca lagenaria.
Piz. *Gen.* Sommità di monte. - *Ted.* Spitze. - *Ital.* Àpice.
Plèc. *Mil.* Indùstria, arte, apparato. - *Corn.* Pleag. Piacèvole, piacevolmente.
Plèit. *Mil.* Litigio, contesa. - *Fr.* Plaider. - *L.* Placitum.
Plera. *V. M.* Prato selvoso.
Plòja. *Mil. Inf.* Febbre.

Digitized by Google

Plota, ploza. *Br.* Lavagna. - *V.* Ploda.
Pofa. *Br.* Buca, avvallamento. *Lo stesso che* Fopa. *V.*
Pojàt. *Tic., Verb. e Br.* Catasta di legna preparate per far carbone. *Questa voce è generale nelle nostre montagne.* - *Arm.* Poaz. Cotto, abbrucciato.
Poina, puina. *D. Or. e Ver.* Ricotta.
Pói. *Tic. e propriamente a Biasca.* Ragazzo; *fem.* Pola. - *L.* Pullus?
Pòlec. *Br.* - Pòles. *Mil.* - Pòlag. *Mant.* Gànghero, perno. - *Gr.* Poleo. Girare.
Poledro. *V. T.* Pannocchia del grano turco.
Poligana. *Gen.* Astuto, gattone. - *Arm.* Poellek. Prudente.
Pomàtes. *Br.* - Tomàtes, tomàtica. *Gen.* Sòlano licopèrsico. - *Spa.* Tomate.
Pombiana. *Com.* Fuligine. - *V.* Calì.
Pompogna. *Br.* - Pampogna. *Mant.* Scarafagio stridulo. - *L.* Scarabæus melolontha.
Ponga. *Gen.* Esca.
Ponzèl. *V. V.* Giòvane.
Pósca. *Brian.* Tralcio reciso, che il vignajuolo collega colle testate di due capi tra loro discosti, per ravvicinarli e sostenerli.
Pòss. *Mil.* Raffermo, vieto; Pan pòss. Pane indurito. - *Corn.* Powes. - *Arm.* Paves. Posa, riposo.
Predesa. *Br.* Barbatella trapiantata.
Preghéra. *Com.* Pineto.
Presèf. *V. T.* Mangiatoja. - *L.* Præsepe.
Prestìn. *Mil.* Forno. - Prestinè. Fornajo.
Presura. *Cr.°* Trave maestra dei tetti.
Priàla. *V. T.* Carro di legna o fieno.
Prõsa. *Mil. e Pav.* - Presòt. *Mant.* Ajuola, porca.
Pròv. *V. Anz.* Prato.
Prüssianì. *Br.* Fanello. - *L.* Fringilla cannabina.
Pũa, põa, pũòt, pigotta. *Gen.* Fantoccio, bamboccio.
Pũdina. *Cr.°* - Pũdìn. *V. T.* Ròncola, falcetta. *Da* Potare.
Pũsterla. *D. Oc.* Porticina, seconda porta; porta di soccorso.

Q

Quàc. *Pav.* Airone cenericcio.
Quacìn, quacirõ. *Mil.* Forma, calibro. *V.* Fassera. *Forse dal L.* Coagulare?
Quat, quàtol. *Br.* Incubo. Affanno che uno prova dormendo, per mala giacitura.

R

Rabadàn, Ramadàn. *Gen.* Rumore, frastuono, baccano. - *Prov.* Roumadan.
Rabòt. *Mil.* Furfantello, audace, libertino. - Rabotà. Furfanteggiare.
Raconchiglia. *Verb.* Gozzoviglia.
Rafabià. *V. M.* Dissipare.
Raggia. *Mil.* Treggia, civèo, ruspa.
Rài. *V. V.* Bastone. - *L.* Radius. Verga.
Ràis. *V. T.* Ragazzino. - *V.* Ères. - *Gael.* Rais. Germoglio, virgulto.
Rampa. *Mil.* Erta, salita. - *Fr.* Ramper.
Rampella. *V. T.* Ferro adunco per tagliar le legna.
Rancüràss. *Mil.* Dolersi, accorarsi. *Tosc.* Rancurare. - *Fr.* Rancune. Rancore.
Rangognà. *Mil.* Lamentarsi, brontolare. - Rangógn. Lamento. - *Fr.* Rancune. Rancore, sdegno.
Rangù. *Cr.°* Palo, che sostiene la vite nei filari.
Ransignà. *Br. e Ver.* Aggrinzare, rannicchiare. - *V.* Rescià.

Digitized by Google

Ranza. *Mil.* e *D. Oc.* Falce da fieno.
Rapa. *Gen.* Ruga della pelle; piega nelle stoffe.
Rapatù. *Br.* Rospo terrestre.
Ràs. *Br.* Gerla per portare il carbone alla fornace; *Anche* Misura di carbone equivalente alla quinta parte del sacco.
Ràsol, rasõ. *Mil.* Magliuòlo, sarmento di vite. - *Cr.°* Bottone di rosa.
Rassa. *V. T.* Gonna.
Rat. *Br.* Erto, scosceso. - Rata. Salita ripida.
Ravajòt. *Cr.°* - Roajòt. *Br.* - Rūviòn. *Mant.* Piselli.-*L.* Pisum sativum. - *V.* Arbión.
Ravarin. *Gen.* - Rāvarèi. *Pav.* Cardellino.
Ravasia. *Brian.* Brulichio.
Rèaldis. *Br.* Rimèttersi in forze, in coraggio.
Rebesisse. *Cr.°* Riméttersi in vigore, in forza.
Recatón. *Cr.°* Rivendùgliolo, incettatore. - *Sp.* Regatón.
Redablà. *Br.* Colmar le campagne, introducèndovi aque tòrbide. - Redablà i pòs. Vuotare il fondo dei pozzi colla cucchiàja, che si chiama Redàbol. - *Fr.* Remblai. - Remblayer. Colmare ec.
Regana. *Br.* Fornace a secco da calce *e simili.* - *Arm.* Reghez. Carbone acceso.
Regogna. *Br.* Èrica erbàcea.
Regondà. *Brian.* Raccògliere, adunare.
Regòrs. *Cr.* Attributo del fieno di secondo taglio. - Regolsà. Rincalzare.
Renada. *Br.* Frana. *V.* Rinà.
Rensciòt. *Brian.* Inerte, neghittoso.
Rentàr. *V. T.* Legare. - *Corn.* Renothas. Legato.
Rés. *Br.* Parto, bambino. *V.* Ràis.
Rescisci. *Brian.* Riavuto.
Rescià. *Mil.* Rannicchiare, arricciare.
Rescióss. *Mil.* Sito, tanfo. Riscaldamento.
Resentà. *Gen.* Risciaquare. - *Pav.* Arsentà.-*Mant.* Arzanzàr.-*Arm.* Rinsa. - *Fr.* Rincer. Sciacquare.
Retrà. *Brian.* Negletto, malvisto.
Retràč. *Mil.* Propàgine. - *V.* Trattora.
Revegiàd. *Lod.* Sano e lieto.
Režó. *Mil.* Reggitore, amministratore di casa; *fem.* Režora.
Riana. *Mil.* Traccia lasciata dall'aqua piovana lungo il suo corso.
Ribotta. *Mil.* Gozzoviglia - Ribottà. Gozzovigliare.
Ridoi, ròdoi. *Br.* Tussilago petasites.
Righignà. *Mil.* Nitrire.
Rilia. *Br.* - Arlia. *Mant.* Avversità, specialmente nel giuoco.
Rim. *V. V.* Cucchiajo.
Rinà, rinàsse. *Cr.°* Franare, lo scoscèndere del terreno.
Risciol. *Verb.* Salita, selciata. - Risciolà. Selciare.
Rivi. *Gen.* - Rūviòl. *Cr.°* Capecchio.
Robiõla, robiõra. *Gen.* Piccolo cacio, per lo più di latte caprino o pecorino.
Ròcol. *Gen.* Ragnaja (Specie di uccellagione).
Rogantà. *Verb.* Rispòndere arrogantemente.
Rógia, roža. *D. Oc.* Gora; canale di derivazione che serve all'irrigazione.
Rogià. *V. M.* Portar gravi pesi.
Rogiõ. *D. Oc.* Cruschello. - Pan de rogiõ. Pane di farina e crusca.
Ròi. *Cr.°* e *Lod.* Porco, majale; *fem.* Roja.
Rogne. *V. T.* Tralci lussureggianti.
Ròja. *Com.* Vacca vecchia, magra.

Digitized by Google

Ròl. *Com.* Gusci di castagne.

Roménț. *Brian.* Il mucchio della pula sull'aja. *Anche* Tritume e raschiature di legname. - *L.* Ramentum. - *Rom.* Rumient.

Romentà. *Brian.* Ammucchiare le cèneri sul fuoco.

Rómp. *Tic.* Rumpòtino, alteno. La vite educata sulla cima degli àlberi. *Voce antichissima espressa latinamente con* Rumpus *presso Varrone e Columella.*

Ronà. *Mil. Lod. e Com.* - Romnà. *D. Or.* Numerare. - *Arm.* Rum. Nùmero. - *Isl.* Runa?

Rónc. *Gen.* Poggio a viti.-Roncaja. Vigneti a ripiani. - *Arm.* Run. Collina, che dolcemente si eleva sul piano. - *Corn.* Runen.

Roncàżen. *Mil.* Fusàggine. - *L.* Evonymus europæus.

Ronfà, roncà. *Gen.* Russare.

Ropàt. *Br.* Rospo. - *V.* Rapatù.

Ròs, ròš. *Gen.* Stormo, stuolo.- Ròs d'ùa. Pènzolo, fascio di gràppoli.- *Ver.* Rósso. - *Camb.* Ross. Mucchio, monticello.

Rõs. *Br.* Velocemente.

Rošada. *Mil.* Rovescio d'aqua. -*Sp.* Rociada. *Forse dalla radice* Roš. Stormo.

Rõsà. *Br.* Spingere. - *V.* Rũzà.

Rosana. *V. V.* Salamandra.

Roversó, Roversór. *In Brianza sign. il* coltello dell'aratro; *in qualche villaggio del Mil. vale* Aratro, *che nel D. Ver. è detto* Versór. - *L.* Vertere?

Rũc. *Br.* - Rũt, Rũf, Rũd. - *Gen.* Spazzatura, letame.- Rũé, Rũdé. Letamajuolo.-Rũéra, Rũdéra. Letamajo. - *Rom.* Drützе. Letamajo. - *L.* Rudus. Terra grassa. - *Gr.* Rypos. Letamajo.

Rũfa, rõfa. *Gen.* Fòrfora del capo.

Rüm. *V. V.* Pioggierella.

Rũsca. *Com. e Mant.* - Rõsca. *Br.* Corteccia.- Rũscà. Scortecciare. - *Prov.* Rũsca. - *Gael.* Rusg.-*Corn. e Got.* Rusk. - *Arm.* Rusk Corteccia. - Diruska. Scortecciare. - *Gael.* Rusgadh.

Rũscinà. *Brian.* Nitrire.

Rũzà. *Brian.* Urtare. - *Gael.* Ruathar. Impeto, violenza. - Ruthadh. Rissoso. *V.* Sbürlàr.

Rũzèl. *Brian.* Ribes grossularia. - *Fr.* Groseille.

S

Saarùna. *Br.* Cloaca, fogna.

Sabià. *Br.* Vigliare il grano. - *Gael.* Sabal. Granajo.

Sağ. *V. T.* Cattivo; *fem.* Sacia. - *Ingl.* Sad. Cattivo, nojoso. - *Gael.* Sad. Noja, fastidio.

Sàgher. *Mil.* Rùvido, tànghero, villano.

Sàina. *Br.* Capra.-*It.* Dàino. Capra selvàtica.

Sajòč, sajòt, sajòttoi. *D. Or.* - Sajòtru. *V. L.* Grillo, e Locusta verde. - *Arm.* Sala. Saltare. - *L.* Sallens. Saltellante.

Sairèd. *V. M.* Triste. - *Ingl.* Sad.

Sang. *V. Bl.* Canto. - *Ted.* Gesang.

Sàles. *Br.* Arenaria rossa.-*L.* Silex.

Salustro. *V. T.* Paura, tristezza.

Samarà. *Br.* Scombujare, dispèrdere.

Sambòi. *V. Cav.* Sonaglio dei bovini.

Sàncola. *Br.* Càntero, pitale.

Sapèl. *Br.* Varco angusto con salto, passo di monte. *V.* Zapèl.

Saradèl. *Br.* Cerro. - *L.* Quercus cerris.

Sarč. *V. Cav.* Zappa. - *L.* Sarculus. - *It.* Sarchio. Sarchiello. - *Arm.* Sarp. Róncola, roncone.

Sàrodan. *Tic.* Tardivo. - *L.* Serotinus.

Digitized by Google

Sarón, *Mil.* - Saròga, Sarùda. *Tic.* Siero.
Sàt. *Br.* - Sciàt. *Mil.* - Ciàt. *V. Anz.* - Zàt. *Mant.* Rospo. *Tras.* Avaro.
Satì. *Br.* Botticella.
Sazù. *Br.* Stagione, maturità. - *Fr.* Saison.
Sbasi. *Mil.* Spossato, languido.
Sbetenàt. *Br.* Vispo, vivace.
Sbelidri. *Brian.* Stridere, stridere.
Sbercia. *V. T.* Camicia rotta. - *Mant.* Cispa.
Sbergna. *Br.* Smòrfia. - Sbergnà. Far le fiche. - *L.* Spernere?
Sberla. *Gen.* Schiaffo.
Sberlà. *Brian.* Stracciare - *Br.* Piàngere dirottamente.
Sberlöcià. *Br.* Adocchiare.
Sberti. *Mil.* Uccidere, ammazzare.
Sbèsa. *Cr.*° *e Br.* Cispa; Sbesadèl. Lippo, cisposo.
Sbesèt. *Br.* Pettirosso.
Sbetegà. *Br.* Cinguettare; *opposto di* Betegà. Balbettare.
Sbièš. *Brian.* Tritume del fieno.
Sbilidri. *Mil.* Ringalluzzarsi.
Sblüš. *Mil.* Nudo, spoglio. - *V.* Biót.
Sbodezà. *Br.* Affaccendarsi.
Sbogià. *Br.* Sbarrare, abbattere.
Sbragià, sbragiàr. *Gen.* Gridare ad alta voce.
Sbregà, sbregàr. *D. Or. e Ven.* Stracciare, lacerare. - *Ted.* Brechen. - Sbrég, Sbregón. Squarcio.
Sbrèt. *Brian.* Tapino, meschino.
Sbrì. *Br.* Vétrice. - *L.* Vetrix fragilis.
Sbrindola. *D. Or. e Ven.* Donnicciuola, bagascia.
Sbrinza. *Br.* Striscia, fettuccia.
Sbris. *Mil.* Meschino, misero, lògoro.
Sbrojà, sbroà, sbroventà. *Br. Lo stesso che* Brovà. *V.*
Sbroncà. *Mil.* Borbottare, sgridare.
Sbrosa. *Br.* Lèsina grossa.
Sbrüsi. *Brian.* Rùvido, scabro.
Sbürlàr. *Cr.*° Urtare. - Sbürlòn. Urto. *V.* Rüzà.
Scàbria, scàvria. *Brian.* Streggia, striglia - Scabrià. Strigliare.
Scağ. *Mil.* Paura, ribrezzo - Scagià. Rabbrividire, intimorire. - *Gael.* Sgath. Apprensione, timore. *V.* Sčèss.
Scalabrin. *V. Anz.* Àgile, snello. - *Gael.* Sgail-Breige. Fantasma, ombra.
Scalàss. *Mil.* Degnarsi; *anche* osare.
Scalfà. *Mil.* Tagliare angolarmente. - Scalf. Taglio. - *Arm.* Scalf. Fessura. - Scalfa. Fèndere.
Scalmà. *Br.* Acconigliare i remi. Ritirarli entro la barca.
Scalmana. *Gen.* Eccessivo calore al capo. - Scalmanàss. Affaccendarsi, affannarsi.
Scalòss. *Gen.* Trabalzo, scossa. - *Cr.*° *e Br.* Stalòss.
Scamofì, Scamòfia. *Gen.* Brutto ceffo.
Scàndola. *V. T. e Br.* Tègola di legno - *L.* Scandula.
Scanferle. *Gen.* - Sgamberla, Sganzerla. *Mant.* Trampoli. - *Arm.* Skarinek. Che ha le gambe lunghe e sottili. *Nello stesso significato si usa* Scanferla *in Lombardia. L.* Ferula?
Scanfòi. *Br.* Agrifoglio - *L.* Ilex agrifolium.
Scanón. *Mil.* Convalle. Quella cavità che tra colle e colle serve come di canale all'aqua piovana.
Scanscia. *Mil.* Gruccia. - *Sp.* Canço.
Scaràš. *Com.* Accetta, scure. - *L.* Securis?
Scaravü. *Brian.* Piuòlo di scala a mano.

Digitized by Google

Scarfòi. *D. Or.* Cartocci del sorgo turco.
Scarión. *Com. e Tic.* Prunajo, spineto. - Scarionà. Imprunare.
Scarligà. *Mil.* Sdrucciolare, scivolare.
Scarõl. *Br.* Rete traversaria.
Scarós. *Mil.* Molle, tènero. - *Tras.* Schifoso, ributtante. - *Corn.* Scherewys. Sdegnoso, sprezzante.
Scarpà. *Mil.* Lacerare. - *L.* Discerpere, conscerpere?
Scarpia. *Cr.°*, *Cr.°* e *Mil.* Ragnatella.
Scàrzole. *Cr.°* Gruccie. - *Arm.* Scass. Tràmpoli.
Scatta. *V. Anz.* Lieve incavatura nella rupe, ove il piede si affida per salire le erte. - *Gael.* Sgathadh. Incisione, incavatura.
Scavés. *Br.* Colatojo delle miniere.
Scervòsc. *V. T.* Scumaruola.
Scèss. *Mil.* Ribrezzo, paura.
Scèt. *V. T. Ber. e Br.* - Sèlàt. - *Cr.°* Fanciullo, figlio.
Scheàda. *Com.* Saetta. - *Arm.* Sked. Scoppio, splendore. - *Corn.* Sgâv. Luce.
Scheda, Schida, Scheja, Schea. *Gen.* Scriminatura, partizione dei capelli. - *Arm.* Skejadur. Fessura, taglio.
Schelfa, Schirpa. *Gen.* Corredo di sposa, oltre la dote.
Schelgia. *Mil.* Treggia, tràino.
Scherz. *Tic.* Arnia d'api.
Schincà, sciancà. *Br.* Schiantare, spezzare.
Schnät. *V. Anz.* Rupe assai ripida.
Sciàsser. *Mil.* Fitto, compatto.
Sciàt. *Verb.* Rospo.
Sciatarà. *Cr.°* Spruzzare. - Sciàtera. Spruzzo, zàcchera.
Sciavarotta. *Verb.* Banchetto, gozzoviglia.
Scibi. *V. Anz.* Sdrucciolèvole. *Dicesi del terreno asciutto. Forse dall'Italiano* Scivolare?
Scic, scigà. *Mil.* Abbagliato, tòrbido, abbacinato.
Scidrión. *V. T.* Bache di mirtillo.
Scighéra. *Mil.* Nebbia.
Scilòria. *Mil.* - Slòria. *Pav.* - Slòira. - *Piem.* Aratro con un solo orecchio.
Scilter. *Mil. Ant.* Volto.
Scimbiòc. *Mil.* L'umor vitale delle piante.
Scinžèl. *Mil.* Palo che serve a collegare e rafforzare le siepi. - *Corn.* Synsia. Legare. - *L.* Cingere.
Sciòlver. *Bor.* Desinare. - *Ital.* Asciòlvere.
Scióstra, sóstra. *Mil.* Magazzino di legna, mattoni, calce *e simili. In Toscana chiàmasi* Chiostra *il recinto destinato alle legna.*
Scirõ. *Mil.* Garzuòlo (interno del càvolo).
Scirpia. *Mil.* Avaro. - Scirpià. Far l'avaro.
Scisciàttola. *Verb.* Vincibosco. - *L.* Lonicera caprifolium.
Scispit. *Com.* Sterpi, radici, zolle erbose. *L.* Cespites.
Scitra, inscitra. *V. Cav.* Così. - *L.* Sic, ita?
Scocia, scotta. *Tic. e Mil.* Siero misto a ricotta. - *V. M.* Scõcia. - *Ted.* Schotten.
Scognàr. *D. Oc. Rustici.* Dovere, convenire, èssere necessario. *Rom.* Quignè. *È irregolare, e si adòpera solo in alcune voci. V.* Bentàr.
Scoladés. *Br.* Saligno, marmo.
Scolción. *Mil.* Peluria. - *Brian.* Stoppia, sterpo.
Scorézegn. *Br.* Sodo, compatto.
Scorlòg. *Br.* Rumex acetosella.
Scòss. *D. Oc.* Grembo. - *Ted.* Schoosz. - Scossà, scossàl, scüssàl. Grembiule. - *Rom.* Scossàl.

Digitized by Google

Scotõm. *Ber. e Br.*-Scotmai. *Mant.* Sopranome.
Scròzzol. *Mil.* Tràmpoli, Gruccie.
Scrüsciàs-giò. *Mil.*-Scüsciàs-giò. *Brian.* Accosciarsi, acquattarsi.
Scümi. *Ber.* Dovere. *È verbo irregolare; adoperato solo nei tempi futuro, passato perfetto e rimoto, ove trovasi unito all'ausiliare* avere. *V.* Bentàr.
Scüsà. *Mil.* Far senza.-*Sp.* Excusar.
Sdüğ. *Verb.* Urto, scossa che rimuove dal posto.-*L.* Seducere?
Sea, Saja, Seja. *Br.* Ghisa, sceşa, ferraccia.
Sèber. *Mil., Pav. e Piem.* Mastello.
Sebré. Bottajo.
Secüdi. *Mil.* Scuòtere. - *L.* Secutere.-*Sp.* Sacudir. - *Rom.* Saccuder.
Sedùs. *Br.* Salcigno. Legno difficile a lavorarsi.
Segàgn. *Br.* Niente.
Segait. *Cr.*° Fioco.
Seghegnõl, sighignõl, segagnõl. *Br.* Spiedo.
Segrezõla. *Br.* Satureja hortensis.
Selón. *Mil.* Malattia, per la quale il riso avvizzisce.
Sèma. *Mil. Ant.* Ora, una volta. - *L.* Semel?
Semàl. *Br.* Polloni tèneri delle piante.
Séng. *Br.* - Sengio. *Ver.* Ciglio, rupe.-*Tic.* Scéng. Pastura fra nude rupi.
Sèntol, sètol. *Br.* Lòmbrico terrestre. - *L.* Lumbricus.
Serègn. *Br.* Ciòttolo, campo sassoso.
Seròs. *Br.* Sinopia, calcistruzzo.
Sèssola. *Br. e Ver.* Cucchiaja per introdurre la pòlvere nei cannoni.-Cucchiaja per levar l'aqua dal fondo delle barche.
Sèt. *Br.* Istante, momento.
Sete. *Br.* Capre.
Sezama. *Br.* Nebbia fitta sull' orizzonte.
Sfantà. *Brian.* Sparire, dileguarsi.
Sferlà. *Mil.* Squarciare, schiantare.
Sforagiàss. *Mil.* Affaccendarsi, riscaldarsi.
Sgaergnà. *Ber. e Br.* Piovigginare.
Sgagnà. *Gen.* Addentare, pasteggiare. - Sgagnòn. Morso, addentata.
Sgajósa. *Mil. e V. M.* - Sgheiza. *V. V.* - Sghiza. *Mant.* Fame.
Sgalà. *Br.* Schiantare, frangere.-*V.* Sgarà.
Sgàlmere. *Br.* Tràmpoli.-*Ver.* Sgàlmare. Scarpaccie di legno.
Sgamüs. *Br.*-Galüz. *Ber.*-Sgajüš. *Mil.* Il ricettàcolo dei semi nelle mele, pere e simili, che si rigetta.
Sganzèl, *Brian.* Gradino.
Sgarà. *Mil.* Sfèndere.-*Arm.* Skarra. Sfèndersi, crepitare.- *Gael.* Sgar. Disgiùngere.
Sgarbinàs. *Br.* Altercare, garrire.
Sgardissènt. *Lod.* Imbrogliato.
Sgari. *Mil.* Stridere piangendo. - *Gael.* Sgairt. Strido.
Sgarlà. *Br.* Raschiare, razzolare.
Sgarós. *Brian.* Sospettoso, schizzignoso. - *V.* Scarós.
Sgarügà. *Br.* Stuzzicare.
Sgarza. *Mil.* Ciuffetto. - *L.* Ardea flavescens.
Sghebinà. *Br.* Piovigginare. - *V.* Gheba.
Sghibià. *Br.* Smaltare. - *Mil.* Sfuggire con destrezza e rapidità. - *Corn.* Skibia.
Sghibil. *Br.* Dèbole, floscio.
Sgiòzz. *Verb.* Meretrice, sgualdrina.
Sgnèpa. *Gen.* Beccaccino. - Sgnepin, sgnepón. Beccaccino minore, maggiore.-*L.* Scolopax gallinago. - *Ted.* Schnepfe.- *Ingl.* Snipe.

Digitized by Google

Sgognà. *Brian.* Rassomigliare. *Dicesi delle fisonomie.* Far le fiche. - *Ven.* Sgognàr, far le Sgogne - *Prov.* Degaugnar.

Sgòlta. *Mil. Ant.* Gota.

Sgórbia. *Gen.* Scalpello fatto a doccia per intagliare il legno. *Nel D. Mil. sign. anche* siliqua, bacello; *d'onde* Sgorbià. Sbacellare.

Sgot. *Br.* Snervato. - *Arm.* Skuis. Lasso, affaticato. - *Corn.* Syghys. Snervato.

Sgrizol, sgrizor, grizol. *Gen.* Brivido, ribrezzo. - *Arm.* Skriaden. Frèmito con emozione.

Sgrüš, sgrüz. *Mil.* Terreno magro e stèrile. - *Ted. Sviz.* Grütli.

Sguarrà. *V. Anz.* Sdrucciolare.

Sgügelà. *Brian.* Lo spuntare dei cereali fuor di terra.

Sgürà, sgüràr. *Gen.* Astèrgere, forbire.-*Ingl.* Scour.-*Gael.* Sgur. Astèrgere. - *Arm.* Skuba. Forbire, spazzare.

Sì. *Br.* Porco, majale; *fem.* Sina. - *V.* Sunì.

Sia. *Mil.* Ciglione erboso.

Siè. *Verb.* Scaglione di terra nelle colline coltivate a poggio. *È l'opposto di* Contra. *V.*

Sièl. *Br.* Süèl. *Mil.* Acciarino; pezzo di ferro o d'acciajo che s'infila nell'azzale delle ruote.

Siga. *Br.* Motteggio, soja.

Sigàr, zigàr. *D. Or. e Ven.* Gridare. - Zig. Grido.

Signù. *Br.* Tignone.-*Fr.* Chignon.

Silter, sèlter. *Br.* Palato; *anche* vòlta o soffitta. - *Ingl.* Shelter. - *Sv.* Skyla. - *Dan.* Skiul.

Siona. *Br.* Fola, racconto inverosimile.

Sissa, ansissa. *V. Cav.* Ora, fra poco.

Slènza. *Mil. e Mant.* Pioggia dirotta.

Slèpa. *D. Or. e Ven.* Schiaffo.

Slétan. *V. Pregallia.* Cattivo, malvagio. - *Tcd.* Schlecht.

Slitighènt. *Brian.* Sdrucciolèvole

Slizig. *V. Anz.* Sdrucciolèvole. *Dicesi del terreno umido.* - *Corn.* Slincha. Sdrucciolare.

Slofi. *Mil.* Floscio, snervato. - *Ingl.* Slow. - *Dan.* Slöv. Pigro, floscio. - *Mil.* Slovà. Spannocchiare. - *V.* Lova, Slovàz. Cartocci.

Slüscia. *Mil.* Aqua dirotta. - Slüscietta. Pioviggina - *Corn.* Slotteree. Tempo piovoso e fosco.

Smalavià. *Mil.* Dissipare.

Smansa. *Br.* Pannocchia di grano turco, pànico, miglio *e simili.*

Smara. *Br. e Ver.* Malumore, dispetto. - *Gael.* Smalan. Tristezza, malumore.

Smargiàs, smergès. *Mil.* Chiasso, rumore. - Smargiassà. Far rumore, millantare.

Smersa. *Br.* Pollone tènero delle piante.

Smiròld, smilordón. *D. Oc.* Coluber milo.

Smorbià. *Mil.* Sperticare. *Dicesi degli àlberi.*

Snèlar. *Val. Lev.* Facchino. - *Ted.* Schneller.

Snéved. *Lod.* Liscio e sottile. - *Gael.* Snaidhte.

Snidar. *V. L.* Sarto. - *Ted.* Schneider.

Söbra. *Br.* - Zibra. *Cr.°* - Sibrèt. *Mil.* Pianella.

Söc. *Br.* Misura di carbone, equivalente a cinque sesti d'un sacco.

Soca. *Gen.* Gonna.

Socarõla. *Br.* Grillotalpa.

Soga. *Gen.* Corda, fune. - Soghér. Cordajo.

Sòl. *Gen.* Mastello, bigoncia. - Soér, sojér. Bottajo. - *Gael.* Soir. Botte, vaso.

Sòli, söli. *Mil.* Liscio, puro, sèmplice. - Sollà. Lisciare.

Som. *Mil. Ant.* Scemo, pazzo.

Digitized by Google

Somé. *Mil.* Trave. - Somerin, somerón. Piccola e gran trave.

Sōmèlec. *D. Or.* Lampo.

Sónża. *Gen.* Grasso di porco, sugna.

Sorà, Soràr. *Gen.* Svaporare, raffreddare; scaricarsi.

Soregàt. *Mil.* Sviato, sventato.-Sorgatà. Divertirsi.

Sortūm. *Mil.* Uligine.

Sosnà. *V. V.* - Sosnè. *V. L.* Governare il bestiame nelle stalle. - *Rom.* Sežniunar.

Sosnàss. *V. M.* Mangiare avidamente.

Sota. *Br.* Sterco bovino.

Sovénda, *detta anche* Tràciù, Bròv, Ov, Og. *Verb.* Strada glaciale inclinata per agevolare l'estrazione delle legna dai monti. - *Com.* Vòg, Voga. - *Tir.* Tovi.

Sóver. *Br.* Vento di tramontana. *È anche nome di paese.*

Sovèrs. *Brian.* Turbato, stravolto.- *L.* Subversus?

Spajarda. *Gen.* Zigolo giallo.-*L.* Passer flavescens.

Spagnà. *V. V.* Separare.

Spalm. *V. T.* Latte misto con aqua.

Spampanà. *Mil.* Propalare, divulgare.

Spansa. *Mil.* Scalpello.

Spantegà. *Gen.* Spàrgere, diffòndere, svelare. - Spantegón. Millantatore.

Sparón. *V. V.* Palo biforcuto per viti. - *L.* Sparus. Palo acuto. - *Arm.* Sparr. Pèrtica-*Gael.* Sparr. Trave. - Sparran. Sbarra.

Spatōssà, spatūssà. *Gen.* Arruffare i peli, disordinare i capelli.

Spavigia. *Verb.* Strumento che serve a sgusciare le castagne.

Spaz. *Brian.* Unità di misura per la lunghezza delle treccie di paglia per cappelli, o di budella per salciccie. *È circa tre braccia, quanto cioè stèndonsi le braccia sbarrate dell'uomo; e quindi simile all'* Ella; *importante, perchè rappresenta un' antichissima misura.*

Spergnacà. *Cr.°* Schiacciare.

Sperlenghin. *Cr.°* Buffetto.

Spersò. *Mil.* Bigoncia, ove si depòngono gli stracchini prima di salarli.- Spersorèl. Asse obliqua, ove il cacio fresco si ripone per lo scolo.

Spertesà. *Br.* Esaminare, rivedere i lavori fatti.

Spetacià, spetascià. *Gen.* Schiacciare, calpestare.

Spiansà. *Br. e Ven.* Aspèrgere d'aqua o d'altro liquido. - Spiàns. Spruzzo.

Spinàs. *Br.* Pèttine da cànapa.

Spiurì. *Mil.* Prurire. - Spira. *Mant. e Ver.* Prudore, prurito.

Spregà. *Com.* - Spregascià. *Verb.* Trascinare.

Spregadìz. *Chiàmansi in Cr.°* i polloni tèneri delle piante che spùntano fuori dalle radici. - *A. S.* Springan. - *Ingl.* Spring. Sbucciare, spuntar fuori dal suolo.

Sprug. *V. V.* - Spluga. *V. T.* Masso, che serve a riparo; antro.

Stacchetta. *Mil.* Piccolo chiodo. - *Rom.* Staketta. - *Ted.* Stackel.- *Sp.* Estaca. Chiodo.

Starlér. *Verb.* Percosse, busse.

Starlūš. *Tic.* - Stralūš. *Mil.* Lampo - Starlūscià. Lampeggiare.

Stefinia. *Com. e Verb.* Taffèria.

Stèla. *Br. e Ver.* Ceppo spaccato per àrdere. - Stelazòc. *Mant.* Taglialegne.

Sterpada. *Br.* Agnella che non ha ancor partorito.

Stödi. *Br.* Acconciare, accommodare per le feste. - *Ingl.* To stud. - *Isl.* Stod. - *Dan.* Stōder. - *Sv.* Stōd. Acconciare.

Stómbol. *Mil.* - Stombio. *Ver.* Pùn-

Digitized by Google

golo che serve a stimolare i buoi.- *L.* Stimulus?

Stongià. *Brian.* Recidere parte dei polloni d'un àlbero.-*L.* Tondere?

Storà. *Mil.* Annojare, turbare. - *Ted.* Stōren. - *Ingl.* Stir.

Stosà. *Br.* Ammaccare.- *Ted.* Stossen. - *L.* Tundere?

Strachèt. *Br.* Cacio di capra. - *Gr.* Tragos? Capra. - *Gen.* Strachìn. Specie particolare di cacio vaccino.

Stralatà. *Mil.* Dissipare.

Stramūscià. *Brian.* Scompigliare, spennacchiare.

Stranagià. *Verb.* Dissipare.

Strasì. *Mil.* Assiderato.-*Fr.* Transi.

Strassà. *Mil.* - Strūssiàr. *Mant.* Dissipare, scialacquare.

Stravacà, Stravacàr, Streacà. *Gen.* Capovòlgere, rovesciare. — *Mant.* Sdrajare. - Travacadór. Scaricatojo di canale.

Stremìzi. *Mil. e Cr.°* Spavento.- Stremì. Impaurire. - *Sp.* Estremezo. Spavento. - Estremecer. Spaventare.- *L.* Contremìscere.

Strenū. *V. Cav.* Pieno, zeppo.

Streva. *Mil.* Mànico dell'aratro. - *L.* Stiva.

Stribi. *Com.* Scintilla di tronco acceso.

Strigà. *Br.* Arrestare.-*Mant. e Mil.* Trigà. *V.*

Strinà. *D. Or.* Diseccare, abbrustire.

Strobià. *V. V.* Ammazzare.

Strōcà, strūcà. *Gen.* Prèmere, sprèmere.

Stròl. *Mil.* Zàcchera. -Strollà. Inzaccherare.

Stropa. *Gen.* Vincastro - Stropàr. Sàlice, vincaja.- *Br.* Stropeléra. Vetriciajo. - Stropài. Legaccio. - *Arm.* Stroba. Legare. - Strob. Legaccio. - *Ver.* Stropa. Vimine.

Strōsse. *Br.* - Strūzi. *Mil.* Fatica, stento. - Strūssià. Faticare.

Stuà. *V. T. e Br.* Turare, spègnere. - *Ven.* Stuàr. Spègnere.

Sūbià. *V. V.* Precipitare.

Sùer. *Br.* Brezza da mattina.-*V.* Sóver.

Sunì. *Ber.* Porci. - Sona. Troja. - *L. e Gr.* Sus.- *Arm.* Suin. Majale.

Sulu. *Br.* Pula, loppa.

Sūssì. *Mil.* Agognare, desiderare ardentemente.

Svegrà. *Br. e Ver.* Diboscare, dirómpere un terreno inculto.

Svergna. *Brian.* - Vergna. *Mil.* Leziosàggine.

Svèrgol. *Gen.* Fatto a sghembo. - Svergolà. Sbiecare.

Svigliàc. *Brian.* Insipido. *Dicesi delle vivande.*

T

Tabia. *Brian.* Gambo della patata, della cipolla *e simili.*

Tàcola. *Mil.* Bacello con piselli immaturi. - *Mant.* Corvo.

Taconà. *Gen.* Rappezzare. - *Arm.* Takona.

Taèla, Tavèla. *Br., V. T. e Ver.* - Tega. *Mant. e Com.* Siliqua, guscio dei legumi in gènere.

Talamora. *Br.* Ragnatella.

Tamba. *Br.* Tana. - *V. Cav.* Tambra. Grotta.-*Gael.* Tamh. Abituro.

Tambalòria. *Così chiàmasi nei monti di Nava un* forte vento.

Tamis. *D. Or. e Ver.* Staccio, cribro finissimo. - *Arm.* Tamōés.

Tampela. *Br.* Bastone.- Tampelà. Bastonare.

Tampinà. *Mil.* Annojare, importunare.

Tanàs. *Br.* Rappigliarsi, coagularsi.

Tanavlin, Tanavelin. *Gen.* Succhiello.

Tapascià. *Mil.* Sgambettare, affrettare il passo. - *Prov.* Tavegear.

Digitized by Google

Tapèl, Taplin. *D. Oc. e Piem.* Scheggia, scheggiuola di legno, ritaglio da abbrucciare.
Tapelà. *Mil.* Chiaccherare, cianciare.
Tapinà. *Br.* Camminare a piccoli passi.
Tarèl. *Mil.* Bastone. Pezzo di legno al collo dei cani in luoghi di caccia riservata.
Tarón. *Com.* Cucchiajo.
Tata. *Ber.* Padre.- *Bret.* Tad, tat.- *Corn.* Tas, tat.- *Valacco.* Tàtŏi.
Tega. *Com. e Mant.* Siliqua, bacello.- *L.* Tegere. - *Ted.* Decken. Coprire.
Tegàš. *Mil.* Vinaccie.- *L.* Tegere?
Tègna, Tegnŏla. *Mil.* Pipistrello.- *V.* Grignàpola.
Tèm. *Com.* - Tlemo. *Ven.* Stanzino di poppa nelle barche.-*Gael.* Tamh. Abituro.
Tèpa. *D. Oc.* Musco, zolla erbosa. - *Sp.* Tepe. Piota.
Tera. *Br.* Fila, sèrie.- Tiritéra, Tringotéra. Una lunga successione di cose.
Teràm. *Luganese.* Crema. - *Ted.* Rahm.
Ternegà. *Mil.* Affogare, attoscare col fetore.
Tesa. *T. P.* Capra. - *Mant. e Ver.* Fienile, tettoja. Apparato di caccia.
Tess. *V. V.* Satollo.
Test. *Mil. e Br.* Tegghia. Vaso di terra destinato a rosolar le vivande.- *L.* Testu?
Tirlindana. *Mil.* Lungo filo armato di molti ami per la pesca, *detto anche* Anisŏla. *V.*
Tobìs. *Mil.* Orbo.
Tofà. *Mil. e V. T.* Fiutare.- Tofa. Fiuto.
Toma. *Mil.* Caduta.- *Gr.* Ptoma.
Topa. *Br.* Zolla di terra.- *Corn.* Towan. Mucchio di sabbia.
Tòpia *D. Oc.* Pergolato.
Tŏr. *Brian.* Tronco d'albero, fusto.- *Arm.* Torr. Frazione.-*Ingl.* Tore. Squarciato.
Torba. *Brianz.* Dormiglione; bruco del melo, del pero *e simili.*
Torsa. *V. T.* Soma di fieno.
Tortarŏl. *Br.*- Tortòr. *Ver.* Imbuto. - *V.* Pidriŏ.
Tós, Tosa. *Mil.* Fanciullo, fanciulla.- *Prov.* Tos.
Tossèl. *Verb.* Antenna da barca.
Trač. *V. T.* Sorso. - *Sp.* Trago. - *Ingl.* Draught.
Traciù. *Verb.* - *V.* Sovenda.
Tràgol, *detto anche* Stràbol, Tròl, Tròs, Trosa. *Br., Tir. e V. T.* Tràino, treggia. - *L.* Trahere?
Trai. *Brian.* Consumato, estenuato.- *L.* Trans-itus?
Trainà. *Br.* Trapelare, trasudare.
Trancìùn. *V. Anz.* Calze di lana usate dalle donne della valle e dalle tedesche di *V. Mastallone, V. Pitta* e *V. Sesia*, che invèstono la sola gamba, lasciando scoperto il piede.
Transì. *Brian.* Assiderato, intirizzito. - *Mil.* Strasì.- *Fr.* Transi.
Trapicera. *V. Anz.* Talpa.
Trasà. *Br.* Trappolare. - *Mil.* Sciupare.
Tràuc. *V. T.* Scarpe da contadino.
Trebatà. *Mil.* Vagliare. - Trebatavŏ. Vaglio.
Treìs, Trevìs, Tarvìs. *D. Or.* Mangiatoja. *È anche nome di alcuni villaggi.*
Tresanda, Tresenda, Tresandèl. *Br.* Vicolo. - *L.* Trans-eunda?
Tresca. *Mil.* Tritura del riso.-*Rom.* Tresca. - *Mil.* Trescà. Trebbiare. - *Ted.* Dreschen.
Trienza. *Mil.* Forca, tridente.
Trìfola. *Gen.* Tartufo. - *L.* Lycoperdon tuber.
Trig. *Brian.* Fermo.- Stà trig: Stare fermo. - Trigà. - *Br.* Strigà.

Digitized by Google

Fermare, arrestare.- *Prov.* Trigar.- *Corn.* Trig. Fermare, stare, abitare. - *Gael.* Treig. Cessare.

Trìza. *Br.* Jova; Strumento di legno per dirompere il latte coagulato.

Trõc, Trüc. *Gen.* Urto. - Trücà. Urtare.-*L.* Trudere.-*Gael.* Truk.

Trõlar. *V. L.* Litigante.- *Ted.* Trohler.

Tròs. *Mil.* Tralcio novello di vite.

Trosa, trosõ. *Br.* Fetta, sezione circolare di pesce. - *Fr.* Tronçon. - *Prov.* Tranche.-*Piem.* Trancia.- *Corn.* Trogh. Spezzato. - *Arm.* Trouch. Taglio.

Trot. *Br.* Torrente, burrone. - Trotolà. Bollire a scroscio. - *Corn.* Trot. Letto di fiume.

Troza. *Br.* Intreccio di tralci di vite.- Catorzo. Sermento.

Trüscia. *Mil.* Fretta. -Trüscià. Affaccendarsi.

Trüman. *V. T.* Gaglioffo. - *Ted.* Treumann. Uomo crèdulo.

Tüón. *Mil.* Palombo, colombo selvàtico.

Tup. *V. Anz.* Tenebroso.

Turba. *V. Anz.* Càmera.

U

Usadèl. *Cr.°* - Osadèl *in Ghiara d'Adda.* Aratro. - Usadèi *in dialetto Mil. significa* Masserizie *ed anche* màchine.

Üsma. *Gen.* - Usta. *Mant. e Ver.* Odorato. - Usmà. Fiutare. - *Gr.* Osme. Odorato.

V

Vag. *Mil. e Br.* Bacìo; *opposto a* Solio. - *V.* Ovàc. - *Gael.* Uaigh. - *Corn.* Uag, Vag, Guagion. Antro, spelonca.-Vag *in V. Cav. significa ancora* Acido, di sapor brusco.

Vajrón. *Com.* Specie di pesce. - *L.* Cyprinus grislagine.

Vandõi, Vandùl. *Br.* Valanga, lavina.

Vantà, Vandèr, Vandì. *Br.* - *Ver.* Vandàr. Vagliare.

Vèbal. *V. L.* Usciere di tribunale. - *Ted.* Weibel.

Vedretta. *V. T., Friu. e Tirol.* - Vedriàl. *V. Com.* - Vedrèč. *Tic.* Ghiacciajo perpètuo.

Végher. *Br.*- Vegro. *Ver.* Terreno stèrile o inculto. - *V.* Svegrà.

Velõm. *Br.* Pioggia adusta nociva alle viti.- Velõmàs. Allibire, disseccarsi.

Vènt. *Mil. Significa* vento tramontano, Maestro. *In generale poi i venti speciali trassero il loro nome dai luoghi d'onde spirano, onde sul lago di Como furon detti:* Tivàn, Molinàš, Bellanàsc, Menasìn, Argegnìn, Mendrisón, Tesìn, Bergamasca, ec., *da* Tivano, Molina, Bellano, Menaggio, ec.

Vera. *Br. e Ver.* Anello. Cerchio d'oro, di ferro o d'altro. Ghiera.

Vergna. *Mil. e Com.* Smòrfia, moìna; *anche* Maniera, modo.

Vergòt, vargota, argota. *D. Or.* Qualche cosa. - Vergũ, vergũn. Qualcuno.

Vertecia. *Br.* Bandella, intorno alla quale girano o si ripiègano le parti d'una scàttola, d'una porta, *e simili.* - *L.* Vertere?

Vèrtesa. *Mil.*-Avèrtis. *Brian.* Scriminatura dei capelli.- *V.* Scheda.- *Forse da* Vèrzer, Avèrzer. Aprire.

Vertì. *Mil. Inf.* Dovere. -Vertit. Dovuto. *V.* Bentàr.

Verüscià, Derüscià. *Brian.* Rampognare aspramente, trattar duramente.

Vetà. *V. V.* Rubare.

Vettabbia. *Mil. Ant.* Estremità del-

Digitized by Google

l'invòluero delle cipolle, *e simili; anche* Verdura in gènere.

Vezōla. *Br.* Acquidutto, botticella.

Virisèl, Viscor. *Mil.* Vispo, vivace.

Viscarda. *Mil.* Tordella (specie di tordo).- *L.* Turdus viscivorus.

Vissinèl. *Gen.* Vispo, inquieto. *Dicesi di fanciullo.* - Vissinèl *nel D. Ven. significa* Uragano. - *Gael.* Uisliginn. Scompiglio, furore.

Vissòpola. *Verb.* Lucerta vivipara.

Vol. *V. Cav.* Zolla erbosa.- *Fr.* Gazon.

Z

Zacàgn. *Mil.* Piatitore.- Zacarà. Litigare.

Zaccarella. *Mil.* Màndorla prèmice.

Zagōt. *V. V.* Riccio senza castagne.

Zàina. *Gen.* Quarto di boccale; misura di liquidi.

Zanfòrgna. *Mil.* Ribebba.

Zapèl. *Cr.°* Piccolo accesso dalla strada al campo.

Zata. *D. Or.* Zampa.

Zavajà. *Mil.* Canzonare, burlare. Gironzare.

Zavèr. *Br.* Caprone. - *Ital.* Zeba. Capra.

Zelà. *Com.* Còrrere.

Zèmbol. *Mil.* Pollone, virgulto.

Zèrb. *Mil.* Sodaglia. *V.* Gerb.

Zià. *Com.* Ornare, acconciare.

Zibra, Zibrèt. *Gen.* Pianella.

Zidrèla. *Cr.°* Carrùccola.

Zigra. *V. L.* Ricotta.- *Ted.* Zieger.

Zōbla, Zìgola. *Br.* - Zanzavrén. *Cr.°* - Zenzūin. *Mil.* Giùggiola.

Zocca. *Com.* Seno di lago.

Zolà. *Mil.* - Zolàr. *Mant.* Bàttere, bastonare.

Zoncadūra. *Br.* Filone verticale nelle miniere di ferro.

Zosc. *Cr.°* Cespo, cespuglio.

Zu. *V. M.* Capretto.

Digitized by Google

Digitized by Google